



G/F U.F.A. CALCULATION:

①	WORKSHOP_01	= 54.017
②	12.705 x 4.245	= 53.772
③	(1.788 + 1.740) x 1.895	= 6.740
	11.000 x 4.855	= 53.340
	TOTAL :	= 111.049 m <sup>2</sup>

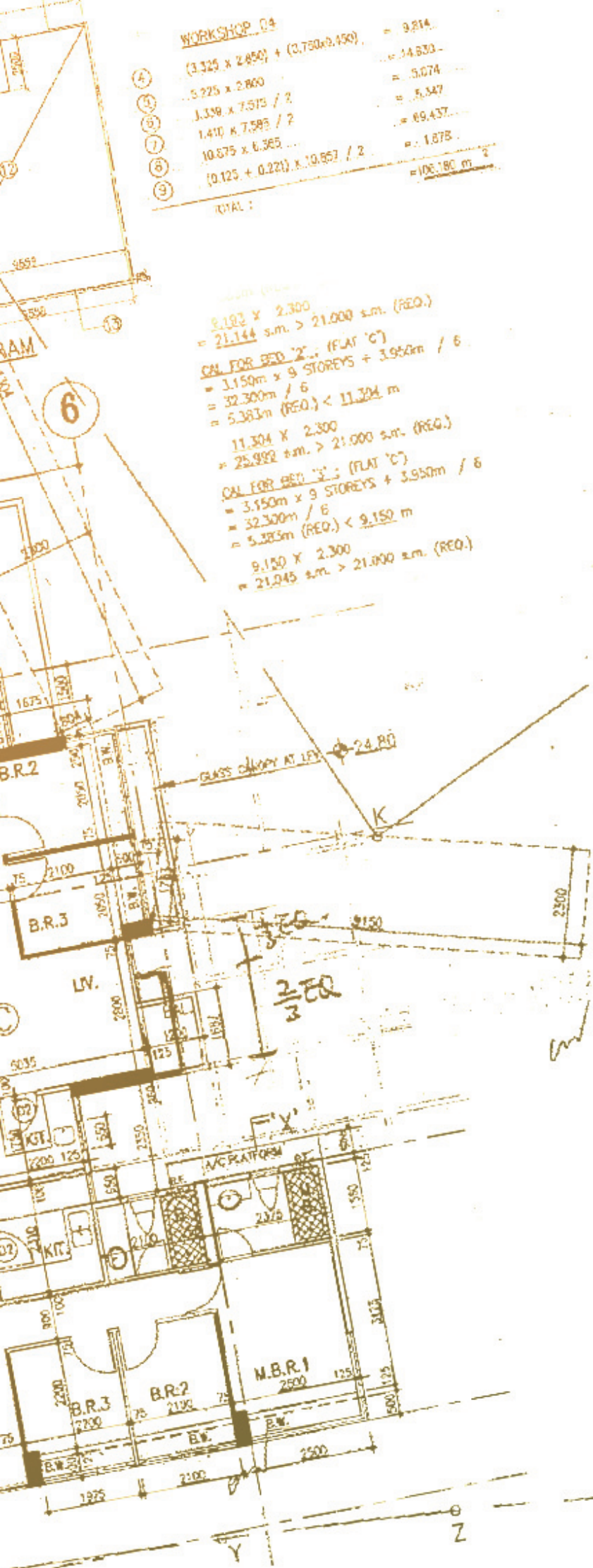
④	WORKSHOP_02	= 3.558
⑤	0.108 x 12.185 / 2	= 6.581
⑥	(7.843 x 12.185) + (1.045 x 2.90)	= 102.469
⑦	5.783 x 3.193	= 18.351
⑧	(1.510 + 3.193) x 3.552 / 2	= 8.160
⑨	16.688 x 0.139 / 2	= 1.244 m <sup>2</sup>

TOTAL : 7035 = 112.391 m<sup>2</sup>

FLAT ROOF (AT 2/F ONLY)

G/F U.F.A. DIAGRAM

1/F U.F.A. DIAGRAM



# 圖表 · 附錄 · 分區圖

Tables  
Appendix  
Plans

## 私人住宅

1. 各類單位總存量及空置量
2. 各區總存量、落成量及空置量
3. 拆卸量、落成量及各類單位總存量
4. 各類單位拆卸量及落成量
5. 各類單位落成量
6. 不同面積單位落成量
7. 各區落成量及預測落成量
8. 各區不同類別單位預測落成量
9. 各區洋房總存量及落成量
10. 整體空置趨勢
11. 各類單位落成後使用方式
12. 各類單位平均租金
13. 各類單位平均售價
14. 各類單位租金指數
15. 各類單位售價指數(全港)
16. 較受歡迎屋苑的售價指數

## 私人寫字樓

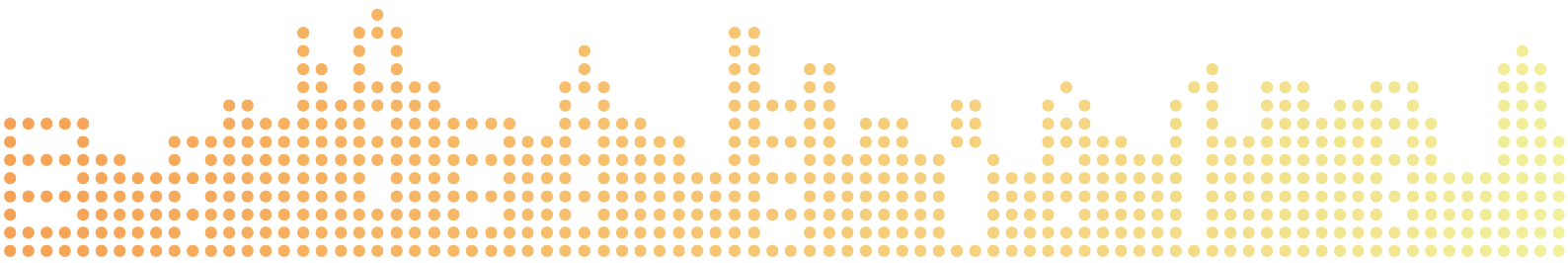
17. 各區不同級別總存量及空置量
18. 各區總存量、落成量及空置量
19. 各級別拆卸量、落成量及總存量
20. 各區落成量及預測落成量
21. 各區不同級別預測落成量
22. 整體空置趨勢
23. 各區不同級別平均租金
24. 各區不同級別平均售價
25. 各級別租金及售價指數(所有地區)
26. 核心地區甲級寫字樓的租金及售價指數

## Private Domestic

- Stock and Vacancy by Class
- Stock, Completions and Vacancy by District
- Demolition, Completions and Stock by Class
- Demolition and Completions by Class
- Completions by Class
- Completions by Size
- Completions and Forecast Completions by District
- Forecast Completions by Class and District
- Stock and Completions of Houses by District
- Overall Vacancy Trends
- Mode of Occupation after Completion by Class
- Average Rents by Class
- Average Prices by Class
- Rental Indices by Class
- Price Indices by Class (Territory-Wide)
- Price Indices for Selected Popular Developments

## Private Office

- Stock and Vacancy by Grade and District
- Stock, Completions and Vacancy by District
- Demolition, Completions and Stock by Grade
- Completions and Forecast Completions by District
- Forecast Completions by Grade and District
- Overall Vacancy Trends
- Average Rents by Grade and District
- Average Prices by Grade and District
- Rental and Price Indices by Grade (All Districts)
- Rental and Price Indices for Grade A Office in Core Districts



## 私人商業樓宇

27. 各區總存量、落成量及空置量
28. 拆卸量、落成量及總存量
29. 各區落成量及預測落成量
30. 整體空置趨勢
31. 私人零售業樓宇 – 平均租金及售價
32. 私人零售業樓宇 – 租金及售價指數

## Private Commercial

- Stock, Completions and Vacancy by District
- Demolition, Completions and Stock
- Completions and Forecast Completions by District
- Overall Vacancy Trends
- Private Retail – Average Rents and Prices
- Private Retail – Rental and Price Indices

## 私人分層工廠大廈

33. 各區總存量、落成量及空置量
34. 拆卸量、落成量及總存量
35. 各區落成量及預測落成量
36. 整體空置趨勢
37. 平均租金及售價
38. 租金及售價指數
39. 選定地區的高質素樓宇 – 平均售價

## Private Flatted Factories

- Stock, Completions and Vacancy by District
- Demolition, Completions and Stock
- Completions and Forecast Completions by District
- Overall Vacancy Trends
- Average Rents and Prices
- Rental and Price Indices
- High Quality Developments in Selected Districts – Average Prices

## 私人工貿大廈

40. 各區總存量、落成量及空置量
41. 各區落成量及預測落成量
42. 整體空置趨勢

## Private Industrial/Office

- Stock, Completions and Vacancy by District
- Completions and Forecast Completions by District
- Overall Vacancy Trends

## 私人特殊廠房

43. 各區總存量及落成量
44. 各區落成量及預測落成量

## Private Specialised Factories

- Stock and Completions by District
- Completions and Forecast Completions by District



## 私人貨倉

- 45. 各區總存量、落成量及空置量
- 46. 各區落成量及預測落成量
- 47. 整體空置趨勢

## Private Storage

- Stock, Completions and Vacancy by District
- Completions and Forecast Completions by District
- Overall Vacancy Trends

## 私人物業市場回報率

- 48. 住宅樓宇
- 49. 寫字樓、分層工廠大廈及零售業樓宇

## Private Property Market Yields

- Domestic
- Office, Flatted Factories and Retail

## 物業買賣

- 50. 住宅買賣 – 樓宇買賣合約數目及總值
- 51. 住宅買賣 – 按成交金額分類的買賣合約數目
- 52. 住宅一手及二手市場 – 買賣合約數目及總值
- 53. 非住宅買賣 – 主要類別物業買賣宗數及總值

## Sales Transactions

- Domestic Sales – Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration
- Domestic Sales – Number of Sale and Purchase Agreements by Consideration Range
- Domestic Primary and Secondary Sales – Number of Sale and Purchase Agreements and Total Consideration
- Non-Domestic Sales – Number of Transactions and Consideration by Property Type

私人住宅 - 各類單位總存量及空置量  
PRIVATE DOMESTIC - STOCK AND VACANCY BY CLASS

單位數目 No. of units

類別 Class	面積 Size Range [平方米 m <sup>2</sup> ]	2011 年底總存量 Stock at year end		2011 年底空置數目 No. Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
A	<20.0	9 246	352 056	8 067	2.3
	20 - 39.9	342 810			
B	40 - 69.9	542 381	542 381	21 739	4.0
C	70 - 99.9	132 600	132 600	10 188	7.7
D	100 - 159.9	59 156	59 156	5 443	9.2
	160 - 199.9	12 153			
E	200 - 279.9	9 418	24 368	2 478	10.2
	>279.9	2 797			
所有類別	ALL CLASSES	1 110 561	1 110 561	47 915	4.3

私人住宅 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE DOMESTIC - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		單位數目 No. of units					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置數目 No. Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
中西區	Central and Western	92 551	376	0.4	92 264	4 446	4.8
灣仔	Wan Chai	61 606	337	0.5	61 834	3 185	5.2
東區	Eastern	127 152	317	0.2	127 445	3 396	2.7
南區	Southern	41 901	39	0.1	41 803	2 074	5.0
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>323 210</b>	<b>1 069</b>	<b>0.3</b>	<b>323 346</b>	<b>13 101</b>	<b>4.1</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	109 897	1 087	1.0	110 359	6 788	6.2
深水埗	Sham Shui Po	72 981	-	-	72 861	1 364	1.9
九龍城	Kowloon City	100 774	510	0.5	101 127	5 240	5.2
黃大仙	Wong Tai Sin	18 146	-	-	18 136	1 061	5.9
觀塘	Kwun Tong	47 750	-	-	47 751	1 164	2.4
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>349 548</b>	<b>1 597</b>	<b>0.5</b>	<b>350 234</b>	<b>15 617</b>	<b>4.5</b>
葵青	Kwai Tsing	35 483	-	-	35 483	516	1.5
荃灣	Tsuen Wan	75 263	-	-	75 253	1 546	2.1
屯門	Tuen Mun	54 835	459	0.8	55 293	1 689	3.1
元朗	Yuen Long	65 976	907	1.4	66 888	2 841	4.2
北區	North	26 474	-	-	26 475	784	3.0
大埔	Tai Po	28 626	-	-	28 627	437	1.5
沙田	Sha Tin	73 006	2 700	3.7	75 721	6 063	8.0
西貢	Sai Kung	48 100	2 447	5.1	50 538	3 364	6.7
離島	Islands	22 388	270	1.2	22 703	1 957	8.6
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>430 151</b>	<b>6 783</b>	<b>1.6</b>	<b>436 981</b>	<b>19 197</b>	<b>4.4</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 102 909</b>	<b>9 449</b>	<b>0.9</b>	<b>1 110 561</b>	<b>47 915</b>	<b>4.3</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，  
並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record,  
and not from the 2010 Stock figures shown here.

私人住宅 - 拆卸量、落成量及各類單位總存量  
PRIVATE DOMESTIC - DEMOLITION, COMPLETIONS AND STOCK BY CLASS

單位數目 No. of units

年 Year	區域 Area	Area	拆卸量	落成量	年底各類單位總存量 Stock by Class at year end					總數 Total
			Demolition	Completions	A	B	C	D	E	
2007	港島	Hong Kong	466	863	106 304	137 126	38 227	25 871	15 515	323 043
	九龍	Kowloon	343	1 185	125 272	162 186	38 442	14 908	2 627	343 435
	新界	New Territories	17	8 423	120 019	227 228	46 048	14 557	4 913	412 765
	<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>826</b>	<b>10 471</b>	<b>351 595</b>	<b>526 540</b>	<b>122 717</b>	<b>55 336</b>	<b>23 055</b>	<b>1 079 243</b>
2008	港島	Hong Kong	901	1 517	106 043	136 877	38 697	26 006	15 414	323 037
	九龍	Kowloon	515	2 751	126 039	163 392	38 637	14 967	2 507	345 542
	新界	New Territories	-	4 508	119 982	229 528	47 317	15 169	5 347	417 343
	<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 416</b>	<b>8 776</b>	<b>352 064</b>	<b>529 797</b>	<b>124 651</b>	<b>56 142</b>	<b>23 268</b>	<b>1 085 922</b>
2009	港島	Hong Kong	957	1 255	105 642	137 082	38 655	25 924	15 425	322 728
	九龍	Kowloon	668	1 824	126 128	163 218	38 561	15 933	2 714	346 554
	新界	New Territories	34	4 078	119 981	231 783	48 040	15 657	5 871	421 332
	<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 659</b>	<b>7 157</b>	<b>351 751</b>	<b>532 083</b>	<b>125 256</b>	<b>57 514</b>	<b>24 010</b>	<b>1 090 614</b>
2010	港島	Hong Kong	768	1 133	105 804	136 979	38 635	26 217	15 575	323 210
	九龍	Kowloon	398	3 422	126 231	164 230	39 951	16 441	2 695	349 548
	新界	New Territories	21	8 850	119 844	237 230	51 335	15 863	5 879	430 151
	<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 187</b>	<b>13 405</b>	<b>351 879</b>	<b>538 439</b>	<b>129 921</b>	<b>58 521</b>	<b>24 149</b>	<b>1 102 909</b>
2011	港島	Hong Kong	781	1 069	105 680	136 986	38 677	26 284	15 719	323 346
	九龍	Kowloon	874	1 597	126 463	164 141	40 194	16 727	2 709	350 234
	新界	New Territories	11	6 783	119 913	241 254	53 729	16 145	5 940	436 981
	<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 666</b>	<b>9 449</b>	<b>352 056</b>	<b>542 381</b>	<b>132 600</b>	<b>59 156</b>	<b>24 368</b>	<b>1 110 561</b>



私人住宅 - 各類單位拆卸量及落成量  
PRIVATE DOMESTIC - DEMOLITION AND COMPLETIONS BY CLASS

單位數目 No. of units

年 Year	區域 Area	拆卸量 Demolition						落成量 Completions					總數 Total
		A	B	C	D	E	A	B	C	D	E		
2007	港島 Hong Kong	101	234	51	45	35	466	373	256	111	19	104	863
	九龍 Kowloon	27	234	61	16	5	343	256	414	197	292	26	1 185
	新界 New Territories	-	-	-	1	16	17	400	6 518	1 208	169	128	8 423
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>128</b>	<b>468</b>	<b>112</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>826</b>	<b>1 029</b>	<b>7 188</b>	<b>1 516</b>	<b>480</b>	<b>258</b>	<b>10 471</b>
2008	港島 Hong Kong	380	311	94	13	103	901	243	399	660	117	98	1 517
	九龍 Kowloon	123	282	87	9	14	515	628	1 821	233	50	19	2 751
	新界 New Territories	-	-	-	-	-	-	-	2 677	932	556	343	4 508
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>503</b>	<b>593</b>	<b>181</b>	<b>22</b>	<b>117</b>	<b>1 416</b>	<b>871</b>	<b>4 897</b>	<b>1 825</b>	<b>723</b>	<b>460</b>	<b>8 776</b>
2009	港島 Hong Kong	302	365	150	107	33	957	130	585	344	69	127	1 255
	九龍 Kowloon	80	392	185	9	2	668	226	271	136	976	215	1 824
	新界 New Territories	15	11	3	-	5	34	17	2 142	889	485	545	4 078
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>397</b>	<b>768</b>	<b>338</b>	<b>116</b>	<b>40</b>	<b>1 659</b>	<b>373</b>	<b>2 998</b>	<b>1 369</b>	<b>1 530</b>	<b>887</b>	<b>7 157</b>
2010	港島 Hong Kong	169	400	106	85	8	768	159	229	269	311	165	1 133
	九龍 Kowloon	85	142	80	86	5	398	346	1 106	1 196	723	51	3 422
	新界 New Territories	-	-	-	5	16	21	184	5 407	3 069	148	42	8 850
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>254</b>	<b>542</b>	<b>186</b>	<b>176</b>	<b>29</b>	<b>1 187</b>	<b>689</b>	<b>6 742</b>	<b>4 534</b>	<b>1 182</b>	<b>258</b>	<b>13 405</b>
2011	港島 Hong Kong	293	350	52	40	46	781	168	447	83	285	86	1 069
	九龍 Kowloon	277	401	144	47	5	874	468	323	446	344	16	1 597
	新界 New Territories	-	-	-	1	10	11	-	3 816	2 572	290	105	6 783
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>570</b>	<b>751</b>	<b>196</b>	<b>88</b>	<b>61</b>	<b>1 666</b>	<b>636</b>	<b>4 586</b>	<b>3 101</b>	<b>919</b>	<b>207</b>	<b>9 449</b>

私人住宅 - 各類單位落成量  
PRIVATE DOMESTIC - COMPLETIONS BY CLASS

							單位數目 No. of units
年 Year	A	B	C	D	E	總數 Total	
2002	4 456	17 370	7 204	1 270	752	31 052	
2003	4 738	17 908	2 349	1 043	359	26 397	
2004	2 122	18 225	3 110	2 112	467	26 036	
2005	2 408	10 754	3 091	582	486	17 321	
2006	1 601	10 664	2 867	1 072	375	16 579	
2007	1 029	7 188	1 516	480	258	10 471	
2008	871	4 897	1 825	723	460	8 776	
2009	373	2 998	1 369	1 530	887	7 157	
2010	689	6 742	4 534	1 182	258	13 405	
2011	636	4 586	3 101	919	207	9 449	

私人住宅 - 不同面積單位落成量  
PRIVATE DOMESTIC - COMPLETIONS BY SIZE

單位數目 No. of units

類別 Class	面積 Size Range [平方米 m <sup>2</sup> ]	2007	2008	2009	2010	2011			總數 Total
						港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	
A	<20.0	21	2	-	13	-	22	-	22
	20 - 39.9	1 008	869	373	676	168	446	-	614
B	40 - 69.9	7 188	4 897	2 998	6 742	447	323	3 816	4 586
C	70 - 99.9	1 516	1 825	1 369	4 534	83	446	2 572	3 101
D	100 - 159.9	480	723	1 530	1 182	285	344	290	919
	160 - 199.9	82	327	602	165	55	9	72	136
E	200 - 279.9	131	61	221	64	3	5	28	36
	>279.9	45	72	64	29	28	2	5	35
<b>所有類別</b>	<b>ALL CLASSES</b>	<b>10 471</b>	<b>8 776</b>	<b>7 157</b>	<b>13 405</b>	<b>1 069</b>	<b>1 597</b>	<b>6 783</b>	<b>9 449</b>

私人住宅 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE DOMESTIC - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

單位數目 No. of units

地區	District	2011年各類單位落成量 Completions by Class					總數 Total	預測落成量 Forecast Completions	
		A	B	C	D	E		[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	33	237	11	51	44	376	606	298
灣仔	Wan Chai	-	48	48	218	23	337	605	413
東區	Eastern	135	158	19	5	-	317	108	196
南區	Southern	-	4	5	11	19	39	481	8
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>168</b>	<b>447</b>	<b>83</b>	<b>285</b>	<b>86</b>	<b>1 069</b>	<b>1 800</b>	<b>915</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	257	247	361	212	10	1 087	1 500	-
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-	-	-	-	317	806
九龍城	Kowloon City	211	76	85	132	6	510	778	202
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-	-	-	-	968	-
觀塘	Kwun Tong	-	-	-	-	-	-	124	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>468</b>	<b>323</b>	<b>446</b>	<b>344</b>	<b>16</b>	<b>1 597</b>	<b>3 687</b>	<b>1 008</b>
葵青	Kwai Tsing	-	-	-	-	-	-	-	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-	-	-	-	13	2 164
屯門	Tuen Mun	-	108	135	145	71	459	1 296	1 020
元朗	Yuen Long	-	774	132	1	-	907	388	3 598
北區	North	-	-	-	-	-	-	253	728
大埔	Tai Po	-	-	-	-	-	-	1 351	1 077
沙田	Sha Tin	-	1 321	1 338	19	22	2 700	1 910	-
西貢	Sai Kung	-	1 613	761	65	8	2 447	1 169	4 209
離島	Islands	-	-	206	60	4	270	21	209
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>-</b>	<b>3 816</b>	<b>2 572</b>	<b>290</b>	<b>105</b>	<b>6 783</b>	<b>6 401</b>	<b>13 005</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>636</b>	<b>4 586</b>	<b>3 101</b>	<b>919</b>	<b>207</b>	<b>9 449</b>	<b>11 888</b>	<b>14 928</b>

私人住宅 - 各區不同類別單位預測落成量  
PRIVATE DOMESTIC - FORECAST COMPLETIONS BY CLASS AND DISTRICT

單位數目 No. of units

地區	District	[2012]						[2013]					
		A	B	C	D	E	總數 Total	A	B	C	D	E	總數 Total
中西區	Central and Western	104	175	74	196	57	606	131	38	22	49	58	298
灣仔	Wan Chai	333	151	78	21	22	605	199	172	1	32	9	413
東區	Eastern	31	74	3	-	-	108	112	83	1	-	-	196
南區	Southern	-	23	37	296	125	481	-	-	-	-	8	8
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>468</b>	<b>423</b>	<b>192</b>	<b>513</b>	<b>204</b>	<b>1 800</b>	<b>442</b>	<b>293</b>	<b>24</b>	<b>81</b>	<b>75</b>	<b>915</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	522	708	133	133	4	1 500	-	-	-	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	263	52	-	2	-	317	52	495	223	34	2	806
九龍城	Kowloon City	144	273	136	180	45	778	22	84	51	35	10	202
黃大仙	Wong Tai Sin	-	656	266	44	2	968	-	-	-	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	-	123	-	1	-	124	-	-	-	-	-	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>929</b>	<b>1 812</b>	<b>535</b>	<b>360</b>	<b>51</b>	<b>3 687</b>	<b>74</b>	<b>579</b>	<b>274</b>	<b>69</b>	<b>12</b>	<b>1 008</b>
葵青	Kwai Tsing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-	-	13	13	-	1 698	416	12	38	2 164
屯門	Tuen Mun	36	906	143	66	145	1 296	-	976	44	-	-	1 020
元朗	Yuen Long	46	220	57	14	51	388	565	1 935	719	249	130	3 598
北區	North	-	-	-	211	42	253	412	303	12	1	-	728
大埔	Tai Po	-	92	211	707	341	1 351	-	100	535	360	82	1 077
沙田	Sha Tin	-	1 037	590	254	29	1 910	-	-	-	-	-	-
西貢	Sai Kung	-	900	267	1	1	1 169	-	2 459	1 535	215	-	4 209
離島	Islands	-	-	-	17	4	21	-	-	189	-	20	209
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>82</b>	<b>3 155</b>	<b>1 268</b>	<b>1 270</b>	<b>626</b>	<b>6 401</b>	<b>977</b>	<b>7 471</b>	<b>3 450</b>	<b>837</b>	<b>270</b>	<b>13 005</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>1 479</b>	<b>5 390</b>	<b>1 995</b>	<b>2 143</b>	<b>881</b>	<b>11 888</b>	<b>1 493</b>	<b>8 343</b>	<b>3 748</b>	<b>987</b>	<b>357</b>	<b>14 928</b>

私人住宅 - 各區洋房總存量及落成量  
PRIVATE DOMESTIC - STOCK AND COMPLETIONS OF HOUSES BY DISTRICT

		單位數目 No. of units			
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end
中西區	Central and Western	479	3	0.6	482
灣仔	Wan Chai	297	3	1.0	295
東區	Eastern	-	-	-	-
南區	Southern	1 659	1	0.1	1 647
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>2 435</b>	<b>7</b>	<b>0.3</b>	<b>2 424</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	43	-	-	43
深水埗	Sham Shui Po	71	-	-	70
九龍城	Kowloon City	454	2	0.4	453
黃大仙	Wong Tai Sin	1	-	-	1
觀塘	Kwun Tong	-	-	-	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>569</b>	<b>2</b>	<b>0.4</b>	<b>567</b>
葵青	Kwai Tsing	2	-	-	2
荃灣	Tsuen Wan	118	-	-	118
屯門	Tuen Mun	330	30	9.1	359
元朗	Yuen Long	7 735	37	0.5	7 776
北區	North	598	-	-	602
大埔	Tai Po	2 396	-	-	2 397
沙田	Sha Tin	633	35	5.5	668
西貢	Sai Kung	1 927	3	0.2	1 920
離島	Islands	750	4	0.5	753
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>14 489</b>	<b>109</b>	<b>0.8</b>	<b>14 595</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>17 493</b>	<b>118</b>	<b>0.7</b>	<b>17 586</b>

村屋並不包括在內。以上數字均已包括在私人住宅的其他有關列表內。  
2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，  
並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

Village houses are excluded. The above figures are included in other relevant tables under Private Domestic.  
2011 Stock figures are derived from the latest rating record,  
and not from the 2010 Stock figures shown here.

私人住宅 - 整體空置趨勢  
PRIVATE DOMESTIC - OVERALL VACANCY TRENDS

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	單位總數 Total No. of Units	空置數目 No. Vacant	空置百分率 % Vacant	單位總數 Total No. of Units	空置數目 No. Vacant	空置百分率 % Vacant	空置數目 No. Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	10 471	10 337	98.7	1 068 772	42 132	3.9	52 469
2008	8 776	8 225	93.7	1 077 146	44 713	4.2	52 938	4.9
2009	7 157	6 588	92.0	1 083 457	40 759	3.8	47 347	4.3
2010	13 405	11 798	88.0	1 089 504	39 736	3.6	51 534	4.7
2011	9 449	8 702	92.1	1 101 112	39 213	3.6	47 915	4.3

私人住宅 - 各類單位落成後使用方式  
PRIVATE DOMESTIC - MODE OF OCCUPATION AFTER COMPLETION BY CLASS

類別 Class	區域 Area	於 2011 年評估差餉時申報為已入住的單位數目		業主自住 Owner Occupied		出租 Let	
		No. of Units Valued in 2011 and Reported as Wholly Occupied		單位數目 No. of Units	百分率 %	單位數目 No. of Units	百分率 %
A	港島 Hong Kong	42		8	19.0	34	81.0
	九龍 Kowloon	112		65	58.0	47	42.0
	新界 New Territories	77		50	64.9	27	35.1
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>231</b>		<b>123</b>	<b>53.2</b>	<b>108</b>	<b>46.8</b>
B	港島 Hong Kong	240		88	36.7	152	63.3
	九龍 Kowloon	808		559	69.2	249	30.8
	新界 New Territories	3 717		2 648	71.2	1 069	28.8
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>4 765</b>		<b>3 295</b>	<b>69.2</b>	<b>1 470</b>	<b>30.8</b>
C	港島 Hong Kong	185		102	55.1	83	44.9
	九龍 Kowloon	417		302	72.4	115	27.6
	新界 New Territories	1 563		1 106	70.8	457	29.2
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>2 165</b>		<b>1 510</b>	<b>69.7</b>	<b>655</b>	<b>30.3</b>
D	港島 Hong Kong	42		15	35.7	27	64.3
	九龍 Kowloon	345		263	76.2	82	23.8
	新界 New Territories	41		37	90.2	4	9.8
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>428</b>		<b>315</b>	<b>73.6</b>	<b>113</b>	<b>26.4</b>
E	港島 Hong Kong	15		2	13.3	13	86.7
	九龍 Kowloon	7		5	71.4	2	28.6
	新界 New Territories	28		10	35.7	18	64.3
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>50</b>		<b>17</b>	<b>34.0</b>	<b>33</b>	<b>66.0</b>
所有類別 All Classes	港島 Hong Kong	524		215	41.0	309	59.0
	九龍 Kowloon	1 689		1 194	70.7	495	29.3
	新界 New Territories	5 426		3 851	71.0	1 575	29.0
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>7 639</b>		<b>5 260</b>	<b>68.9</b>	<b>2 379</b>	<b>31.1</b>



私人住宅 - 各類單位平均租金  
PRIVATE DOMESTIC - AVERAGE RENTS BY CLASS

每平方米月租 \$ / m<sup>2</sup> per month

類別 Class		A			B			C			D			E		
		港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
年 / Year	月 / Month															
2010		285	204	166	275	217	152	327	278	174	358	287	223	409	269	233
2011 *		331	241	184	314	241	168	359	288	190	399	299	242	469	294	253
2010	10	306	210	178	289	229	159	341	264	181	371	265	237	415	( 248 )	( 219 )
	11	307	216	176	284	231	159	350	292	184	374	294	208	433	( 314 )	( 210 )
	12	288	211	177	281	235	164	347	277	178	355	276	241	439	( 342 )	( 293 )
2011	1	283	211	175	279	224	156	334	280	177	376	289	241	431	( 277 )	279
	2	291	216	175	298	242	161	345	297	176	375	296	228	435	( 231 )	( 314 )
	3	286	228	179	282	240	166	347	286	183	402	290	223	459	( 306 )	( 235 )
	4	301	224	175	302	242	167	348	303	177	385	286	233	451	( 267 )	185
	5	302	228	180	297	238	161	353	287	191	415	315	238	472	( 272 )	( 259 )
	6	336	236	186	326	235	167	353	293	201	407	323	237	487	( 239 )	241
	7	391	262	185	349	242	169	383	308	198	404	342	257	510	( 342 )	( 279 )
	8	382	262	192	342	246	172	384	285	198	424	267	250	483	( 273 )	277
	9	326	252	188	321	248	174	358	285	192	411	301	267	473	( 339 )	( 249 )
	10	328	278	187	312	247	175	356	274	193	401	297	244	494	( 328 )	( 248 )
	11	313	238	190	308	243	173	363	273	196	384	279	231	429	( 323 )	( 247 )
	12 *	304	231	185	302	234	171	345	263	193	376	293	249	443	( 302 )	( 249 )

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 20 宗交易。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 20 transactions.

私人住宅 - 各類單位平均售價  
PRIVATE DOMESTIC - AVERAGE PRICES BY CLASS

類別 Class		每平方米售價 \$/m <sup>2</sup>															
		A			B			C			D			E			
年 / 月 Year / Month	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	港島 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories		
2010		75 892	55 661	48 206	86 553	69 728	47 127	113 073	107 486	59 190	147 970	133 704	66 379	207 171	165 494	74 706	
2011 *		93 487	67 591	58 085	101 773	81 927	56 305	135 389	123 510	68 022	167 938	154 321	73 227	234 950	214 808	80 178	
2010	10	81 186	59 197	51 192	92 810	72 045	49 677	112 177	121 130	63 056	157 443	146 782	71 161	207 071	( 188 902 )	73 163	
	11	82 571	60 529	52 445	94 796	75 429	50 752	121 249	125 738	63 230	163 083	133 154	72 200	204 376	( 191 906 )	90 315	
	12	83 589	60 213	53 545	91 947	76 007	51 522	121 481	131 466	62 586	174 483	132 642	68 146	191 134	( 113 496 )	( 65 137 )	
2011	1	88 425	64 593	55 872	96 477	82 704	55 145	130 410	118 561	65 839	158 303	146 748	66 428	237 098	( 190 591 )	74 493	
	2	93 341	67 086	56 885	99 258	84 776	55 747	133 380	131 526	65 710	152 864	159 514	73 155	( 210 663 )	( 202 466 )	( 85 232 )	
	3	92 831	66 806	56 940	101 002	81 550	55 104	137 085	124 898	65 728	167 920	158 064	70 720	182 967	( 216 708 )	85 517	
	4	95 691	67 904	58 902	102 970	82 955	55 733	139 142	112 319	67 110	170 336	153 754	82 121	258 736	( 235 508 )	88 344	
	5	94 814	68 927	60 012	107 177	82 780	58 009	144 823	134 173	70 613	176 320	151 740	77 717	( 231 142 )	( 245 456 )	95 354	
	6	95 488	70 519	59 881	107 161	83 304	57 990	145 168	133 438	71 792	174 304	146 017	73 256	268 083	( 177 168 )	96 144	
	7	92 824	66 975	58 981	102 284	79 168	55 907	134 378	128 527	68 837	183 469	( 174 554 )	66 047	( 193 049 )	( 342 055 )	( 84 732 )	
	8	93 635	68 806	60 696	104 662	79 253	58 198	136 641	109 140	69 884	176 233	195 190	77 204	( 205 358 )	-	( 67 890 )	
	9	95 689	69 855	60 330	105 277	84 100	59 065	132 001	118 561	73 209	163 531	158 867	66 970	( 190 163 )	( 235 128 )	72 685	
	10	92 908	67 061	57 048	98 360	78 920	56 175	130 082	126 239	69 378	163 511	( 142 576 )	74 351	( 313 450 )	( 173 473 )	63 328	
	11	96 360	67 230	55 957	102 518	79 009	54 988	124 811	125 456	66 533	( 181 435 )	144 605	77 990	( 247 469 )	( 91 343 )	61 234	
	12 *	93 255	66 842	56 323	100 197	77 293	53 636	126 428	108 372	65 966	169 269	136 224	67 288	( 285 808 )	( 210 245 )	( 50 456 )	

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 20 宗交易。  
- 本署沒有成交個案。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 20 transactions.  
- No transaction record received by this Department.

私人住宅 - 各類單位租金指數  
PRIVATE DOMESTIC - RENTAL INDICES BY CLASS  
(1999=100)

年 / 月 Year / Month	A	B	C	D	E	A, B & C	D & E	所有類別 All Classes	
2002	81.3	81.8	85.0	89.8	94.3	82.0	91.6	83.4	
2003	72.8	72.7	72.5	77.2	81.1	72.7	78.8	73.6	
2004	75.5	76.5	79.1	84.0	86.1	76.5	84.9	77.7	
2005	83.3	84.9	90.4	94.7	97.8	85.1	96.1	86.5	
2006	90.1	89.1	93.9	100.5	106.4	90.0	103.0	91.6	
2007	100.5	98.1	103.5	115.3	121.8	99.7	117.9	101.8	
2008	113.2	111.7	119.2	133.4	141.1	113.2	136.3	115.7	
2009	102.0	97.8	98.1	105.7	114.2	99.4	108.8	100.4	
2010	120.7	118.0	117.1	124.1	130.9	118.9	126.5	119.7	
2011 *	137.0	131.9	128.0	136.0	145.7	133.4	139.3	134.0	
2010	10 - 12	129.0	125.4	122.0	129.4	139.5	126.4	132.9	127.0
2011	1 - 3	129.8	126.5	123.2	132.0	139.1	127.4	134.4	128.0
	4 - 6	136.0	132.3	127.7	137.4	145.6	133.2	140.2	133.8
	7 - 9	141.3	134.7	131.1	138.2	150.2	136.9	142.3	137.4
	10 - 12 *	140.9	134.2	129.9	136.3	148.0	136.3	140.4	136.7
2010	10	128.1	123.9	122.1	130.1	137.0	125.3	132.5	126.0
	11	129.3	126.1	122.1	130.0	140.5	126.9	133.6	127.5
	12	129.5	126.1	121.7	128.2	141.1	126.9	132.6	127.4
2011	1	128.7	124.7	121.2	130.3	138.5	125.8	133.1	126.4
	2	128.7	126.6	123.2	131.9	137.8	127.0	133.9	127.6
	3	131.9	128.3	125.1	133.7	141.1	129.3	136.2	129.9
	4	133.5	130.2	125.4	134.4	145.3	130.9	138.1	131.5
	5	136.1	131.5	126.4	138.8	143.1	132.7	140.3	133.3
	6	138.5	135.2	131.3	139.1	148.4	136.0	142.3	136.6
	7	141.2	134.7	131.3	138.6	150.0	136.8	142.5	137.3
	8	141.2	135.0	131.2	138.3	150.6	137.0	142.5	137.5
	9	141.5	134.5	130.9	137.6	150.0	136.8	141.8	137.3
	10	142.4	134.8	130.3	136.2	150.7	137.2	141.2	137.6
	11	141.1	134.6	130.3	136.6	146.3	136.6	140.0	136.9
	12 *	139.3	133.2	129.0	136.1	146.9	135.1	139.9	135.5

\* 臨時數字

\* Provisional figures

私人住宅 - 各類單位售價指數 (全港)  
PRIVATE DOMESTIC - PRICE INDICES BY CLASS (TERRITORY-WIDE)  
(1999=100)

年 / 月 Year / Month	A	B	C	D	E	A, B & C	D & E	所有類別 All Classes	
2002	68.1	70.2	71.9	76.6	81.8	69.5	77.9	69.9	
2003	59.7	61.1	65.3	70.2	76.2	61.0	72.0	61.6	
2004	72.7	77.2	87.8	96.5	106.6	76.6	99.4	78.0	
2005	84.9	91.3	106.6	119.1	131.3	90.4	121.9	92.0	
2006	86.6	91.6	108.0	121.0	137.6	91.1	124.9	92.7	
2007	98.5	100.5	119.6	138.0	161.5	101.4	143.7	103.5	
2008	117.6	116.1	138.5	157.2	183.6	118.6	163.0	120.5	
2009	120.3	117.2	135.1	153.4	177.1	119.8	159.0	121.3	
2010	152.5	144.4	166.2	187.5	215.0	149.3	193.8	150.9	
2011 *	187.3	173.8	193.8	213.3	241.7	180.8	219.7	182.0	
2010	10 - 12	165.6	154.9	176.6	196.7	227.0	160.9	203.4	162.3
2011	1 - 3	180.1	167.0	187.7	207.6	231.1	173.9	212.7	175.1
	4 - 6	191.3	177.1	198.0	218.9	248.2	184.5	225.3	185.8
	7 - 9	190.2	177.1	196.9	215.3	245.4	184.0	222.1	185.2
	10 - 12 *	187.5	173.8	192.5	211.4	242.0	180.7	218.7	182.0
2010	10	163.2	152.9	174.1	196.0	225.8	158.7	202.6	160.2
	11	166.6	156.6	178.0	197.8	229.5	162.3	204.8	163.7
	12	167.0	155.1	177.7	196.2	225.7	161.6	202.7	163.0
2011	1	173.9	161.7	181.4	205.2	228.1	168.1	210.2	169.5
	2	181.4	168.3	189.7	207.0	230.2	175.2	212.1	176.4
	3	185.0	171.1	191.9	210.6	234.9	178.3	215.8	179.5
	4	189.3	174.5	194.0	216.7	242.4	182.0	222.2	183.3
	5	191.1	177.4	199.3	219.8	245.3	184.6	225.3	185.9
	6	193.5	179.5	200.7	220.3	257.0	186.8	228.4	188.1
	7	190.0	177.3	198.8	218.5	249.4	184.1	225.5	185.5
	8	189.8	176.4	195.1	215.4	241.0	183.3	221.2	184.5
	9	190.8	177.7	196.8	212.1	245.7	184.5	219.7	185.6
	10	189.2	174.4	194.7	214.2	243.1	181.9	220.9	183.2
	11	186.9	174.4	191.8	211.1	239.2	180.7	217.9	182.0
	12 *	186.4	172.6	191.1	208.8	243.8	179.5	217.2	180.8

\* 臨時數字

\* Provisional figures

私人住宅 - 較受歡迎屋苑的售價指數  
PRIVATE DOMESTIC - PRICE INDICES FOR SELECTED POPULAR DEVELOPMENTS  
(1999=100)

年 / 月 Year / Month	A, B & C			D & E			所有類別 Overall			
	市區 Urban	新界 N.T.	合計 All	市區 Urban	新界 N.T.	合計 All	市區 Urban	新界 N.T.	合計 All	
2010	1	141.9	109.5	125.3	202.4	156.3	182.7	146.0	112.3	128.8
	2	144.2	111.8	127.5	205.6	158.0	185.2	148.4	114.5	131.1
	3	145.9	113.9	129.4	207.7	161.2	187.8	150.1	116.7	132.9
	4	148.1	116.8	131.9	213.6	163.2	192.1	152.7	119.6	135.7
	5	148.2	116.1	131.7	212.7	161.6	190.8	152.8	118.8	135.3
	6	148.4	116.6	131.9	211.5	161.8	190.3	152.8	119.3	135.6
	7	152.7	119.8	135.9	215.1	165.6	193.9	157.0	122.8	139.4
	8	155.3	123.3	138.8	219.1	171.6	198.6	159.8	126.2	142.4
	9	157.9	124.5	140.7	226.6	168.6	202.1	162.6	127.2	144.4
	10	160.2	127.0	143.1	229.1	169.6	204.1	164.9	129.8	146.9
	11	164.0	130.2	146.5	232.9	175.8	208.7	168.8	133.1	150.3
	12	163.3	130.0	146.1	229.9	173.3	205.9	167.8	132.8	149.7
2011	1	169.9	135.7	152.3	235.5	173.0	209.1	174.2	138.4	155.8
	2	174.1	141.0	157.0	235.8	178.4	211.2	178.3	143.7	160.3
	3	180.8	144.6	162.1	244.2	181.7	217.7	185.2	147.2	165.6
	4	182.3	146.1	163.6	247.6	183.2	220.4	186.7	148.6	167.1
	5	185.2	148.7	166.3	250.3	190.8	225.0	189.7	151.5	169.9
	6	186.2	149.9	167.4	256.1	188.8	227.7	190.9	152.7	171.1
	7	186.6	147.2	166.3	251.5	188.3	224.8	191.0	149.9	169.8
	8	182.3	147.7	164.4	248.8	189.8	223.6	186.9	150.4	168.0
	9	182.8	147.7	164.7	247.0	186.6	221.4	187.3	150.4	168.2
	10	181.5	145.9	163.0	240.4	188.9	218.2	185.5	148.7	166.5
	11	177.6	143.8	160.1	237.6	187.2	215.9	181.7	146.7	163.6
	12 *	175.4	142.3	158.3	239.7	179.1	214.1	179.8	145.0	161.6

\* 臨時數字  
技術附註第 14 段對「較受歡迎屋苑」有詳細說明。

\* Provisional figures  
For details of the selected popular residential developments, see paragraph 14 of the Technical Notes.

私人寫字樓 - 各區不同級別總存量及空置量  
PRIVATE OFFICE - STOCK AND VACANCY BY GRADE AND DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年底總存量 Stock at year end				2011 年底空置量 Amount Vacant at year end				空置百分率 % Vacant			
		甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total
中西區	Central and Western	1 903 300	773 000	591 100	3 267 400	71 000	57 100	31 800	159 900	3.7	7.4	5.4	4.9
灣仔	Wan Chai	908 600	571 500	312 000	1 792 100	24 400	36 600	26 100	87 100	2.7	6.4	8.4	4.9
東區	Eastern	738 500	189 300	78 100	1 005 900	33 300	16 600	2 300	52 200	4.5	8.8	2.9	5.2
南區	Southern	133 500	37 500	10 500	181 500	53 900	-	100	54 000	40.4	-	1.0	29.8
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>3 683 900</b>	<b>1 571 300</b>	<b>991 700</b>	<b>6 246 900</b>	<b>182 600</b>	<b>110 300</b>	<b>60 300</b>	<b>353 200</b>	<b>5.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.1</b>	<b>5.7</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	1 146 600	618 100	413 000	2 177 700	56 000	30 000	24 300	110 300	4.9	4.9	5.9	5.1
深水埗	Sham Shui Po	156 400	54 100	39 200	249 700	5 600	9 400	1 300	16 300	3.6	17.4	3.3	6.5
九龍城	Kowloon City	107 400	55 000	20 400	182 800	6 900	1 900	3 400	12 200	6.4	3.5	16.7	6.7
黃大仙	Wong Tai Sin	-	45 600	1 200	46 800	-	1 900	-	1 900	-	4.2	-	4.1
觀塘	Kwun Tong	1 060 800	49 000	6 100	1 115 900	152 500	4 000	-	156 500	14.4	8.2	-	14.0
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>2 471 200</b>	<b>821 800</b>	<b>479 900</b>	<b>3 772 900</b>	<b>221 000</b>	<b>47 200</b>	<b>29 000</b>	<b>297 200</b>	<b>8.9</b>	<b>5.7</b>	<b>6.0</b>	<b>7.9</b>
葵青	Kwai Tsing	112 300	11 300	2 000	125 600	4 300	1 400	300	6 000	3.8	12.4	15.0	4.8
荃灣	Tsuen Wan	88 200	10 300	800	99 300	5 900	200	-	6 100	6.7	1.9	-	6.1
屯門	Tuen Mun	32 800	-	8 500	41 300	500	-	900	1 400	1.5	-	10.6	3.4
元朗	Yuen Long	9 200	9 800	19 000	38 000	-	-	400	400	-	-	2.1	1.1
北區	North	26 900	-	500	27 400	900	-	-	900	3.3	-	-	3.3
大埔	Tai Po	-	5 200	1 200	6 400	-	-	-	-	-	-	-	-
沙田	Sha Tin	253 400	16 000	-	269 400	17 300	-	-	17 300	6.8	-	-	6.4
西貢	Sai Kung	9 000	-	-	9 000	5 300	-	-	5 300	58.9	-	-	58.9
離島	Islands	130 600	15 300	-	145 900	10 200	2 300	-	12 500	7.8	15.0	-	8.6
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>662 400</b>	<b>67 900</b>	<b>32 000</b>	<b>762 300</b>	<b>44 400</b>	<b>3 900</b>	<b>1 600</b>	<b>49 900</b>	<b>6.7</b>	<b>5.7</b>	<b>5.0</b>	<b>6.5</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>6 817 500</b>	<b>2 461 000</b>	<b>1 503 600</b>	<b>10 782 100</b>	<b>448 000</b>	<b>161 400</b>	<b>90 900</b>	<b>700 300</b>	<b>6.6</b>	<b>6.6</b>	<b>6.0</b>	<b>6.5</b>
分區	Sub-districts												
上環	Sheung Wan	230 000	353 700	405 100	988 800	8 100	22 300	21 200	51 600	3.5	6.3	5.2	5.2
中區	Central	1 608 200	368 500	169 500	2 146 200	62 900	30 100	8 500	101 500	3.9	8.2	5.0	4.7
灣仔 / 銅鑼灣	Wan Chai / Causeway Bay	908 600	571 500	312 000	1 792 100	24 400	36 600	26 100	87 100	2.7	6.4	8.4	4.9
北角 / 鯉魚涌	North Point / Quarry Bay	738 500	153 800	60 300	952 600	33 300	9 700	1 600	44 600	4.5	6.3	2.7	4.7
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	791 200	316 800	202 600	1 310 600	34 400	15 500	12 700	62 600	4.3	4.9	6.3	4.8
油麻地 / 旺角	Yau Ma Tei / Mong Kok	334 400	301 300	210 400	846 100	21 600	14 500	11 600	47 700	6.5	4.8	5.5	5.6

分區數字已包括在地區數字內。

Sub-district figures have already been included in District figures.

私人寫字樓 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE OFFICE - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		平方米 m <sup>2</sup>					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置量 Amount Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
中西區	Central and Western	3 251 900	29 700	0.9	3 267 400	159 900	4.9
灣仔	Wan Chai	1 793 400	-	-	1 792 100	87 100	4.9
東區	Eastern	1 005 600	-	-	1 005 900	52 200	5.2
南區	Southern	131 100	50 500	38.5	181 500	54 000	29.8
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>6 182 000</b>	<b>80 200</b>	<b>1.3</b>	<b>6 246 900</b>	<b>353 200</b>	<b>5.7</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	2 203 600	-	-	2 177 700	110 300	5.1
深水埗	Sham Shui Po	250 400	-	-	249 700	16 300	6.5
九龍城	Kowloon City	184 900	-	-	182 800	12 200	6.7
黃大仙	Wong Tai Sin	46 800	-	-	46 800	1 900	4.1
觀塘	Kwun Tong	1 051 900	68 900	6.6	1 115 900	156 500	14.0
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>3 737 600</b>	<b>68 900</b>	<b>1.8</b>	<b>3 772 900</b>	<b>297 200</b>	<b>7.9</b>
葵青	Kwai Tsing	125 800	-	-	125 600	6 000	4.8
荃灣	Tsuen Wan	99 500	-	-	99 300	6 100	6.1
屯門	Tuen Mun	41 200	-	-	41 300	1 400	3.4
元朗	Yuen Long	38 100	-	-	38 000	400	1.1
北區	North	27 400	-	-	27 400	900	3.3
大埔	Tai Po	6 400	-	-	6 400	-	-
沙田	Sha Tin	263 300	6 100	2.3	269 400	17 300	6.4
西貢	Sai Kung	9 000	-	-	9 000	5 300	58.9
離島	Islands	158 700	-	-	145 900	12 500	8.6
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>769 400</b>	<b>6 100</b>	<b>0.8</b>	<b>762 300</b>	<b>49 900</b>	<b>6.5</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>10 689 000</b>	<b>155 200</b>	<b>1.5</b>	<b>10 782 100</b>	<b>700 300</b>	<b>6.5</b>
分區	Sub-districts						
上環	Sheung Wan	985 900	10 800	1.1	988 800	51 600	5.2
中區	Central	2 133 800	18 900	0.9	2 146 200	101 500	4.7
灣仔 / 銅鑼灣	Wan Chai / Causeway Bay	1 793 400	-	-	1 792 100	87 100	4.9
北角 / 鯉魚涌	North Point / Quarry Bay	953 700	-	-	952 600	44 600	4.7
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	1 330 400	-	-	1 310 600	62 600	4.8
油麻地 / 旺角	Yau Ma Tei / Mong Kok	852 200	-	-	846 100	47 700	5.6

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。分區數字已包括在地區數字內。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record, and not from the 2010 Stock figures shown here. Sub-district figures have already been included in District figures.

私人寫字樓 - 各級別拆卸量、落成量及總存量  
PRIVATE OFFICE - DEMOLITION, COMPLETIONS AND STOCK BY GRADE

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	區域 Area	拆卸量 Demolition				落成量 Completions				年底總存量 Stock at year end			
		甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total
2007	港島 Hong Kong	-	-	1 200	1 200	16 100	4 200	1 300	21 600	3 472 200	1 586 600	1 042 600	6 101 400
	九龍 Kowloon	-	-	800	800	209 300	26 900	-	236 200	1 988 200	810 200	490 800	3 289 200
	新界 New Territories	-	-	-	-	61 000	-	1 200	62 200	614 500	68 400	33 200	716 100
	<b>全港 OVERALL</b>	-	-	<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	<b>286 400</b>	<b>31 100</b>	<b>2 500</b>	<b>320 000</b>	<b>6 074 900</b>	<b>2 465 200</b>	<b>1 566 600</b>	<b>10 106 700</b>
2008	港島 Hong Kong	-	12 500	5 900	18 400	102 600	-	700	103 300	3 563 600	1 566 600	1 034 300	6 164 500
	九龍 Kowloon	-	5 700	-	5 700	175 800	8 700	-	184 500	2 162 700	807 800	488 300	3 458 800
	新界 New Territories	-	-	-	-	53 300	-	-	53 300	667 900	67 800	33 300	769 000
	<b>全港 OVERALL</b>	-	<b>18 200</b>	<b>5 900</b>	<b>24 100</b>	<b>331 700</b>	<b>8 700</b>	<b>700</b>	<b>341 100</b>	<b>6 394 200</b>	<b>2 442 200</b>	<b>1 555 900</b>	<b>10 392 300</b>
2009	港島 Hong Kong	-	14 500	8 500	23 000	-	-	2 800	2 800	3 588 200	1 546 000	1 011 200	6 145 400
	九龍 Kowloon	18 700	-	500	19 200	128 800	19 400	-	148 200	2 325 700	818 500	484 100	3 628 300
	新界 New Territories	-	-	-	-	-	-	-	-	655 200	68 000	32 100	755 300
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>18 700</b>	<b>14 500</b>	<b>9 000</b>	<b>42 200</b>	<b>128 800</b>	<b>19 400</b>	<b>2 800</b>	<b>151 000</b>	<b>6 569 100</b>	<b>2 432 500</b>	<b>1 527 400</b>	<b>10 529 000</b>
2010	港島 Hong Kong	-	-	8 100	8 100	34 100	-	1 500	35 600	3 637 200	1 536 800	1 008 000	6 182 000
	九龍 Kowloon	-	-	-	-	81 100	7 400	-	88 500	2 437 500	819 900	480 200	3 737 600
	新界 New Territories	-	-	-	-	-	-	-	-	669 300	68 000	32 100	769 400
	<b>全港 OVERALL</b>	-	-	<b>8 100</b>	<b>8 100</b>	<b>115 200</b>	<b>7 400</b>	<b>1 500</b>	<b>124 100</b>	<b>6 744 000</b>	<b>2 424 700</b>	<b>1 520 300</b>	<b>10 689 000</b>
2011	港島 Hong Kong	-	-	7 200	7 200	50 500	29 700	-	80 200	3 683 900	1 571 300	991 700	6 246 900
	九龍 Kowloon	19 800	2 000	200	22 000	68 900	-	-	68 900	2 471 200	821 800	479 900	3 772 900
	新界 New Territories	-	-	-	-	6 100	-	-	6 100	662 400	67 900	32 000	762 300
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>19 800</b>	<b>2 000</b>	<b>7 400</b>	<b>29 200</b>	<b>125 500</b>	<b>29 700</b>	-	<b>155 200</b>	<b>6 817 500</b>	<b>2 461 000</b>	<b>1 503 600</b>	<b>10 782 100</b>



私人寫字樓 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE OFFICE - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

		2011 年落成量 Completions				預測落成量 Forecast Completions	
地區	District	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	-	29 700	-	29 700	12 300	10 300
灣仔	Wan Chai	-	-	-	-	29 000	-
東區	Eastern	-	-	-	-	11 700	-
南區	Southern	50 500	-	-	50 500	11 800	15 000
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>50 500</b>	<b>29 700</b>	-	<b>80 200</b>	<b>64 800</b>	<b>25 300</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-	-	-	1 900
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-	-	-	14 700
九龍城	Kowloon City	-	-	-	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	68 900	-	-	68 900	43 500	62 100
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>68 900</b>	-	-	<b>68 900</b>	<b>43 500</b>	<b>78 700</b>
葵青	Kwai Tsing	-	-	-	-	39 400	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-	-	-	-
屯門	Tuen Mun	-	-	-	-	-	-
元朗	Yuen Long	-	-	-	-	-	-
北區	North	-	-	-	-	5 600	300
大埔	Tai Po	-	-	-	-	-	-
沙田	Sha Tin	6 100	-	-	6 100	-	12 000
西貢	Sai Kung	-	-	-	-	-	-
離島	Islands	-	-	-	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>6 100</b>	-	-	<b>6 100</b>	<b>45 000</b>	<b>12 300</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>125 500</b>	<b>29 700</b>	-	<b>155 200</b>	<b>153 300</b>	<b>116 300</b>
分區	Sub-districts						
上環	Sheung Wan	-	10 800	-	10 800	-	2 400
中區	Central	-	18 900	-	18 900	12 300	7 900
灣仔 / 銅鑼灣	Wan Chai / Causeway Bay	-	-	-	-	29 000	-
北角 / 鯉魚涌	North Point / Quarry Bay	-	-	-	-	-	-
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	-	-	-	-	-	1 900
油麻地 / 旺角	Yau Ma Tei / Mong Kok	-	-	-	-	-	-

分區數字已包括在地區數字內。

Sub-district figures have already been included in District figures.

平方米 m<sup>2</sup>

私人寫字樓 - 各區不同級別預測落成量  
PRIVATE OFFICE - FORECAST COMPLETIONS BY GRADE AND DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	[2012]				[2013]			
		甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total	甲級 A	乙級 B	丙級 C	總數 Total
中西區	Central and Western	12 300	-	-	12 300	-	7 900	2 400	10 300
灣仔	Wan Chai	19 400	9 600	-	29 000	-	-	-	-
東區	Eastern	-	11 700	-	11 700	-	-	-	-
南區	Southern	-	11 800	-	11 800	15 000	-	-	15 000
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>31 700</b>	<b>33 100</b>	-	<b>64 800</b>	<b>15 000</b>	<b>7 900</b>	<b>2 400</b>	<b>25 300</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-	-	-	1 400	500	1 900
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-	-	14 700	-	-	14 700
九龍城	Kowloon City	-	-	-	-	-	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-	-	-	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	34 000	9 500	-	43 500	53 700	8 400	-	62 100
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>34 000</b>	<b>9 500</b>	-	<b>43 500</b>	<b>68 400</b>	<b>9 800</b>	<b>500</b>	<b>78 700</b>
葵青	Kwai Tsing	39 400	-	-	39 400	-	-	-	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-	-	-	-	-	-
屯門	Tuen Mun	-	-	-	-	-	-	-	-
元朗	Yuen Long	-	-	-	-	-	-	-	-
北區	North	-	5 600	-	5 600	-	-	300	300
大埔	Tai Po	-	-	-	-	-	-	-	-
沙田	Sha Tin	-	-	-	-	12 000	-	-	12 000
西貢	Sai Kung	-	-	-	-	-	-	-	-
離島	Islands	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>39 400</b>	<b>5 600</b>	-	<b>45 000</b>	<b>12 000</b>	-	<b>300</b>	<b>12 300</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>105 100</b>	<b>48 200</b>	-	<b>153 300</b>	<b>95 400</b>	<b>17 700</b>	<b>3 200</b>	<b>116 300</b>
分區	Sub-districts								
上環	Sheung Wan	-	-	-	-	-	-	2 400	2 400
中區	Central	12 300	-	-	12 300	-	7 900	-	7 900
灣仔 / 銅鑼灣	Wan Chai / Causeway Bay	19 400	9 600	-	29 000	-	-	-	-
北角 / 鯉魚涌	North Point / Quarry Bay	-	-	-	-	-	-	-	-
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	-	-	-	-	-	1 400	500	1 900
油麻地 / 旺角	Yau Ma Tei / Mong Kok	-	-	-	-	-	-	-	-

分區數字已包括在地區數字內。

Sub-district figures have already been included in District figures.

私人寫字樓 - 整體空置趨勢  
PRIVATE OFFICE - OVERALL VACANCY TRENDS

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	空置量 Amount Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	320 000	279 100	87.2	9 786 700	622 000	6.4	901 100
2008	341 100	240 600	70.5	10 051 200	632 400	6.3	873 000	8.4
2009	151 000	148 900	98.6	10 378 000	933 900	9.0	1 082 800	10.3
2010	124 100	108 700	87.6	10 564 900	751 000	7.1	859 700	8.0
2011	155 200	129 000	83.1	10 626 900	571 300	5.4	700 300	6.5

私人寫字樓 - 各區不同級別平均租金  
PRIVATE OFFICE - AVERAGE RENTS BY GRADE AND DISTRICT

每平方米月租 \$ / m<sup>2</sup> per month

級別 Grade [平均面積] [Average size]	甲 A [293 平方米 m <sup>2</sup> ]						乙 B [88 平方米 m <sup>2</sup> ]						丙 C [44 平方米 m <sup>2</sup> ]						
	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角	
年 / 月 Year / Month	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok	
2010	609	772	484	322	367	477	273	521	353	251	322	309	234	408	329	282	327	252	
2011 *	698	987	571	381	432	547	311	614	394	282	343	328	267	438	363	308	359	285	
2010	7	652	766	497	374	366	527	274	527	365	270	312	339	233	405	333	281	376	251
	8	647	791	476	306	372	439	284	493	350	261	346	304	235	403	345	288	336	257
	9	( 600 )	833	485	327	394	576	261	560	362	257	339	324	239	401	358	292	348	260
	10	494	821	525	315	389	695	300	539	371	248	332	299	243	420	347	290	345	266
	11	523	769	484	337	378	( 373 )	285	547	368	255	338	327	262	421	333	307	328	270
	12	674	863	543	319	394	449	292	535	355	260	349	337	239	417	323	279	328	258
2011	1	628	856	505	375	391	( 403 )	288	558	374	188	333	273	265	403	332	283	310	254
	2	764	882	532	338	396	-	269	664	389	279	355	319	250	388	333	302	337	273
	3	621	898	573	345	416	720	299	564	383	270	343	337	257	416	341	292	347	276
	4	754	898	555	345	410	( 570 )	298	615	381	273	335	319	253	420	344	299	330	280
	5	771	1 035	562	393	427	( 477 )	310	585	396	281	340	290	271	462	382	320	340	293
	6	876	954	550	362	426	( 460 )	311	618	403	275	344	334	259	413	355	324	346	271
	7	705	1 054	586	385	456	477	340	626	403	295	348	329	275	458	359	295	418	290
	8	698	1 089	604	387	442	498	343	630	414	293	346	342	283	456	389	320	387	296
	9 *	607	1 143	635	426	464	( 592 )	314	626	402	306	339	328	285	446	413	306	408	296
	10 *	( 399 )	1 006	590	427	456	( 950 )	316	652	396	310	340	361	287	470	383	315	372	299
	11 *	676	1 038	563	411	457	( 545 )	337	586	403	296	345	359	275	473	375	310	347	298
	12 *	660	1 105	623	440	447	( 404 )	306	621	405	323	349	340	251	478	350	326	349	310

\* 臨時數字

( ) 表示少於 5 宗交易。

[ ] 表示 2011 年內所分析單位的平均面積。

- 本署沒有成交個案。

\* Provisional figures

( ) Indicates fewer than 5 transactions.

[ ] Indicates average size of the units analysed during 2011.

- No transaction record received by this Department.

私人寫字樓 - 各區不同級別平均售價  
PRIVATE OFFICE - AVERAGE PRICES BY GRADE AND DISTRICT

每平方米售價 \$ / m<sup>2</sup>

級別 Grade [平均面積] [Average size]	甲 A [151 平方米 m <sup>2</sup> ]						乙 B [55 平方米 m <sup>2</sup> ]						丙 C [35 平方米 m <sup>2</sup> ]					
	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角	上環	中區	灣仔 / 銅鑼灣	北角 / 鰂魚涌	尖沙咀	油麻地 / 旺角
年 / 月 Year / Month	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok	Sheung Wan	Central	Wan Chai/ Causeway Bay	North Point/ Quarry Bay	Tsim Sha Tsui	Yau Ma Tei/ Mong Kok
2010	149 053	221 386	145 639	95 278	134 132	( 193 697 )	83 786	175 740	114 859	66 001	101 804	69 297	74 719	116 558	96 983	74 030	79 404	69 320
2011 *	163 877	299 642	180 338	115 148	161 697	-	105 673	209 256	146 048	82 105	122 215	90 736	94 475	173 017	116 263	97 528	96 454	91 219
2010 7	-	166 188	( 204 234 )	-	130 386	-	92 281	( 134 511 )	( 122 521 )	( 66 419 )	80 674	70 375	72 332	( 129 099 )	101 167	71 814	69 532	67 846
8	-	223 044	( 169 224 )	( 92 391 )	121 380	-	90 107	( 153 890 )	108 293	( 68 154 )	92 712	80 009	76 575	( 116 331 )	102 369	72 438	71 826	75 330
9	-	226 059	( 106 280 )	( 95 929 )	129 190	-	( 66 028 )	( 136 873 )	( 119 432 )	( 73 645 )	98 925	74 253	77 325	( 148 732 )	103 722	80 467	78 855	70 847
10	-	229 812	( 133 794 )	-	150 366	-	( 108 556 )	( 150 943 )	113 428	( 74 639 )	108 501	67 463	83 474	( 108 273 )	96 259	84 275	85 042	74 398
11	( 400 521 )	257 231	( 198 625 )	-	140 140	-	93 759	( 172 281 )	119 706	( 64 239 )	114 278	65 973	78 100	( 126 773 )	107 060	( 84 248 )	82 225	73 988
12	-	301 054	( 132 101 )	( 99 995 )	162 424	-	( 48 927 )	( 181 918 )	162 885	( 77 064 )	104 564	83 523	104 894	( 141 281 )	103 472	83 787	83 925	74 652
2011 1	( 136 354 )	276 190	( 112 409 )	( 122 230 )	147 807	-	( 148 355 )	( 165 595 )	122 731	( 77 042 )	123 056	70 930	94 205	( 106 145 )	107 114	84 713	80 916	80 135
2	( 224 221 )	310 723	( 141 353 )	( 123 657 )	146 599	-	84 741	( 185 826 )	134 967	-	109 559	77 080	97 790	( 139 628 )	113 071	91 674	97 464	84 283
3	( 144 941 )	278 715	198 399	-	156 741	-	102 932	( 184 458 )	137 545	-	120 469	81 382	89 529	-	108 978	97 648	92 900	88 537
4	( 109 162 )	288 664	( 191 997 )	( 101 216 )	188 831	-	( 115 054 )	( 354 696 )	160 342	( 63 474 )	109 812	81 307	87 492	( 212 503 )	114 224	96 789	94 063	88 318
5	-	294 703	( 245 380 )	-	166 830	-	( 90 928 )	( 191 692 )	156 208	( 69 211 )	156 570	86 222	90 957	-	127 646	100 333	86 530	89 708
6	( 147 040 )	319 982	( 208 060 )	-	162 513	-	( 112 900 )	( 197 719 )	137 979	-	111 757	103 055	91 253	( 247 328 )	118 464	92 516	92 372	97 603
7	( 287 428 )	304 423	( 161 970 )	( 105 598 )	( 184 807 )	-	( 91 018 )	-	( 208 061 )	-	( 110 834 )	102 234	96 804	-	112 801	102 865	105 942	94 990
8	( 116 013 )	( 324 789 )	( 132 123 )	( 115 955 )	171 650	-	( 94 677 )	-	( 227 516 )	( 95 923 )	126 213	101 815	100 306	( 199 839 )	( 181 583 )	107 780	102 376	87 841
9 *	-	( 449 749 )	-	-	( 137 888 )	-	( 108 021 )	( 197 647 )	( 167 804 )	( 85 602 )	108 182	105 344	107 326	( 139 925 )	( 114 454 )	99 739	105 215	107 043
10 *	-	( 412 445 )	-	-	-	-	( 83 696 )	-	( 151 711 )	( 82 857 )	( 124 934 )	110 394	( 91 996 )	( 180 124 )	118 559	( 88 889 )	99 841	94 908
11 *	( 163 483 )	-	( 131 010 )	-	( 140 840 )	-	( 123 122 )	-	( 128 026 )	( 94 296 )	123 853	113 888	100 656	( 147 865 )	130 440	( 108 965 )	100 157	100 220
12 *	-	( 290 838 )	( 262 325 )	-	( 172 359 )	-	( 101 401 )	( 202 723 )	( 150 857 )	( 77 620 )	( 125 056 )	110 273	98 935	( 181 818 )	( 107 658 )	( 92 356 )	108 072	103 023

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 5 宗交易。  
[ ] 表示 2011 年內所分析單位的平均面積。  
- 本署沒有成交個案。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 5 transactions.  
[ ] Indicates average size of the units analysed during 2011.  
- No transaction record received by this Department.

私人寫字樓 - 各級別租金及售價指數 (所有地區)  
PRIVATE OFFICE - RENTAL AND PRICE INDICES BY GRADE (ALL DISTRICTS)  
(1999=100)

年 Year	/ /	月 Month	租金 Rents				售價 Prices			
			甲級 Grade A	乙級 Grade B	丙級 Grade C	所有級別 Overall	甲級 Grade A	乙級 Grade B	丙級 Grade C	所有級別 Overall
2002			86.0	85.3	84.1	85.4	70.0	67.7	66.6	68.4
2003			73.4	76.3	75.8	74.6	64.8	63.4	58.4	62.5
2004			77.1	79.7	78.6	78.1	113.1	95.0	76.9	99.3
2005			100.1	94.1	88.7	96.4	149.7	134.7	104.1	133.0
2006			125.2	113.0	99.5	117.4	153.6	143.3	119.5	139.3
2007			140.1	128.9	112.1	131.9	177.8	169.7	147.0	165.5
2008			165.8	151.6	127.4	155.5	211.3	198.7	177.7	199.0
2009			141.5	134.7	117.2	135.7	183.1	184.1	171.0	179.8
2010			150.4	150.2	133.1	147.6	239.1	231.4	217.6	230.4
2011 *			176.9	166.6	147.6	169.8	301.2	305.2	286.5	297.9
2010		7 - 9	153.0	152.9	135.7	150.3	239.1	233.4	220.3	231.4
		10 - 12	157.6	155.9	139.2	154.3	261.8	257.2	239.7	253.8
2011		1 - 3	163.0	158.7	140.1	158.4	283.9	280.7	262.6	276.7
		4 - 6	172.8	165.0	145.7	166.7	305.5	310.5	286.1	301.2
		7 - 9 *	183.4	169.6	151.3	174.9	312.2	315.0	299.7	309.3
		10 - 12 *	188.5	173.1	153.3	179.1	303.2	314.6	297.8	304.6
2010		7	151.5	150.8	134.0	148.6	236.2	229.4	211.3	226.2
		8	152.1	152.7	136.0	149.8	239.9	235.4	220.6	232.5
		9	155.3	155.2	137.1	152.5	241.1	235.5	229.1	235.6
		10	156.1	153.7	138.2	152.7	258.5	248.5	236.8	248.7
		11	156.7	157.7	141.4	154.6	260.9	258.4	241.2	254.2
		12	160.1	156.2	138.0	155.7	266.0	264.8	241.2	258.4
2011		1	162.0	154.0	139.6	156.5	271.3	267.8	255.2	265.6
		2	163.2	159.8	140.2	158.8	287.6	282.9	265.0	279.5
		3	163.8	162.2	140.5	159.8	292.7	291.5	267.5	284.9
		4	169.5	162.0	144.2	163.7	297.0	303.6	279.4	293.8
		5	173.2	166.6	145.8	167.4	307.9	313.7	286.9	303.3
		6	175.8	166.4	147.0	169.1	311.7	314.2	292.0	306.5
		7	181.1	166.5	149.2	172.4	( 312.8 )	313.1	299.0	308.7
		8	184.7	170.0	152.4	175.9	( 316.5 )	315.4	301.2	311.6
		9 *	184.3	172.2	152.2	176.3	( 307.2 )	316.6	299.0	307.5
		10 *	188.5	171.6	154.1	178.9	( 306.1 )	( 307.5 )	297.9	303.9
		11 *	189.0	174.4	153.0	179.7	302.2	315.7	297.7	304.4
		12 *	188.1	173.3	152.8	178.8	( 301.3 )	320.7	297.7	305.4

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 20 宗交易。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 20 transactions.

私人寫字樓 - 核心地區甲級寫字樓的租金及售價指數  
PRIVATE OFFICE - RENTAL AND PRICE INDICES FOR GRADE A OFFICE IN CORE DISTRICTS  
(1999=100)

年 Year	/ 月 / Month	租金 Rents			售價 Prices
		上環 / 中區 Sheung Wan / Central	灣仔 / 銅鑼灣 Wan Chai / Causeway Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	核心地區 # Core Districts #
2002		85.1	82.9	83.0	70.2
2003		67.3	67.0	74.5	63.8
2004		72.0	68.2	79.0	117.2
2005		104.3	88.7	105.9	159.9
2006		139.9	121.6	127.4	167.1
2007		175.1	132.9	133.2	186.3
2008		232.1	168.3	148.3	229.4
2009		187.6	146.8	124.4	197.2
2010		197.3	151.5	132.6	259.4
2011 *		250.2	180.3	155.4	327.7
2010	7 - 9	201.8	152.3	136.2	255.9
	10 - 12	211.7	160.3	137.2	287.0
2011	1 - 3	226.3	165.9	144.0	308.0
	4 - 6	244.2	174.3	152.7	335.6
	7 - 9 *	262.1	189.5	161.5	341.2
	10 - 12 *	268.0	191.5	163.3	326.1
2010	7	199.3	151.5	135.3	251.8
	8	202.6	151.4	135.8	253.3
	9	203.6	153.9	137.4	262.5
	10	204.5	156.5	139.1	272.9
	11	214.9	159.9	135.7	289.9
	12	215.7	164.6	136.8	298.2
2011	1	218.5	163.6	143.0	299.9
	2	228.2	165.6	143.6	304.4
	3	232.3	168.4	145.5	319.7
	4	238.8	169.4	148.6	331.9
	5	246.6	172.4	155.1	334.4
	6	247.1	181.0	154.3	340.5
	7	259.1	187.5	157.8	343.4
	8	264.0	190.4	163.5	346.1
	9 *	263.3	190.5	163.3	( 334.0 )
	10 *	269.6	189.3	162.2	( 339.2 )
	11 *	264.9	191.5	164.8	( 304.7 )
	12 *	269.6	193.8	163.0	( 334.4 )

# 核心地區：上環 / 中區、灣仔 / 銅鑼灣及尖沙咀。

\* 臨時數字

( ) 表示少於 10 宗交易。

# Core districts : Sheung Wan / Central , Wan Chai / Causeway Bay and Tsim Sha Tsui.

\* Provisional figures

( ) Indicates fewer than 10 transactions.

私人商業樓宇 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE COMMERCIAL - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		平方米 m <sup>2</sup>					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置量 Amount Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
中西區	Central and Western	1 140 300	4 200	0.4	1 133 600	83 100	7.3
灣仔	Wan Chai	1 016 100	3 700	0.4	1 055 300	75 500	7.2
東區	Eastern	759 800	400	0.1	762 600	46 900	6.2
南區	Southern	240 800	6 000	2.5	247 000	30 700	12.4
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>3 157 000</b>	<b>14 300</b>	<b>0.5</b>	<b>3 198 500</b>	<b>236 200</b>	<b>7.4</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	2 078 500	11 500	0.6	2 072 700	174 700	8.4
深水埗	Sham Shui Po	696 300	100	0.0 +	694 600	62 400	9.0
九龍城	Kowloon City	713 200	1 300	0.2	709 800	67 100	9.5
黃大仙	Wong Tai Sin	309 000	-	-	311 200	41 800	13.4
觀塘	Kwun Tong	623 500	600	0.1	626 000	42 200	6.7
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>4 420 500</b>	<b>13 500</b>	<b>0.3</b>	<b>4 414 300</b>	<b>388 200</b>	<b>8.8</b>
葵青	Kwai Tsing	341 800	-	-	342 700	21 800	6.4
荃灣	Tsuen Wan	499 200	-	-	493 000	39 800	8.1
屯門	Tuen Mun	397 200	400	0.1	395 800	47 700	12.1
元朗	Yuen Long	463 100	200	0.0 +	465 600	37 500	8.1
北區	North	215 400	-	-	215 700	8 900	4.1
大埔	Tai Po	228 400	-	-	228 700	6 800	3.0
沙田	Sha Tin	454 500	-	-	454 900	21 600	4.7
西貢	Sai Kung	270 600	13 300	4.9	284 700	31 900	11.2
離島	Islands	296 500	500	0.2	298 000	18 800	6.3
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>3 166 700</b>	<b>14 400</b>	<b>0.5</b>	<b>3 179 100</b>	<b>234 800</b>	<b>7.4</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>10 744 200</b>	<b>42 200</b>	<b>0.4</b>	<b>10 791 900</b>	<b>859 200</b>	<b>8.0</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，  
並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

+ 少於 0.05%

2011 Stock figures are derived from the latest rating record,  
and not from the 2010 Stock figures shown here.

+ Below 0.05%



私人商業樓宇 - 拆卸量、落成量及總存量  
PRIVATE COMMERCIAL - DEMOLITION, COMPLETIONS AND STOCK

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	區域 Area	拆卸量 Demolition	落成量 Completions	年底總存量 Stock at year end
2007	港島 Hong Kong	5 500	5 700	3 101 000
	九龍 Kowloon	5 000	19 400	4 301 800
	新界 New Territories	-	22 900	3 080 700
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>10 500</b>	<b>48 000</b>	<b>10 483 500</b>
2008	港島 Hong Kong	9 300	8 200	3 117 800
	九龍 Kowloon	8 200	23 300	4 353 600
	新界 New Territories	-	17 800	3 116 400
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>17 500</b>	<b>49 300</b>	<b>10 587 800</b>
2009	港島 Hong Kong	10 800	5 000	3 128 100
	九龍 Kowloon	15 500	66 000	4 382 900
	新界 New Territories	3 600	12 700	3 152 800
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>29 900</b>	<b>83 700</b>	<b>10 663 800</b>
2010	港島 Hong Kong	10 700	6 500	3 157 000
	九龍 Kowloon	6 600	42 400	4 420 500
	新界 New Territories	-	15 700	3 166 700
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>17 300</b>	<b>64 600</b>	<b>10 744 200</b>
2011	港島 Hong Kong	8 400	14 300	3 198 500
	九龍 Kowloon	25 400	13 500	4 414 300
	新界 New Territories	-	14 400	3 179 100
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>33 800</b>	<b>42 200</b>	<b>10 791 900</b>

私人商業樓宇 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE COMMERCIAL - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年落成量	預測落成量 Forecast Completions	
		Completions	[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	4 200	4 700	7 600
灣仔	Wan Chai	3 700	28 200	15 500
東區	Eastern	400	800	1 800
南區	Southern	6 000	100	200
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>14 300</b>	<b>33 800</b>	<b>25 100</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	11 500	13 400	3 800
深水埗	Sham Shui Po	100	1 000	5 300
九龍城	Kowloon City	1 300	4 900	1 500
黃大仙	Wong Tai Sin	-	11 800	-
觀塘	Kwun Tong	600	7 300	400
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>13 500</b>	<b>38 400</b>	<b>11 000</b>
葵青	Kwai Tsing	-	1 800	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-
屯門	Tuen Mun	400	18 800	1 000
元朗	Yuen Long	200	-	2 200
北區	North	-	4 900	5 900
大埔	Tai Po	-	3 000	2 800
沙田	Sha Tin	-	10 300	-
西貢	Sai Kung	13 300	-	3 700
離島	Islands	500	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>14 400</b>	<b>38 800</b>	<b>15 600</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>42 200</b>	<b>111 000</b>	<b>51 700</b>

私人商業樓宇 - 整體空置趨勢  
PRIVATE COMMERCIAL - OVERALL VACANCY TRENDS

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	空置量 Amount Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	48 000	44 600	92.9	10 435 500	804 500	7.7	849 100
2008	49 300	48 500	98.4	10 538 500	871 600	8.3	920 100	8.7
2009	83 700	74 500	89.0	10 580 100	857 200	8.1	931 700	8.7
2010	64 600	45 100	69.8	10 679 600	799 200	7.5	844 300	7.9
2011	42 200	38 400	91.0	10 749 700	820 800	7.6	859 200	8.0

私人零售業樓宇 - 平均租金及售價  
PRIVATE RETAIL - AVERAGE RENTS AND PRICES

區域 Area [平均面積] [Average size]	租金 Rents (每平方米月租 \$/m <sup>2</sup> per month)			售價 Prices (每平方米售價 \$/m <sup>2</sup> )			
	港島 Hong Kong [58 平方米 m <sup>2</sup> ]	九龍 Kowloon [49 平方米 m <sup>2</sup> ]	新界 New Territories [50 平方米 m <sup>2</sup> ]	港島 Hong Kong [33 平方米 m <sup>2</sup> ]	九龍 Kowloon [35 平方米 m <sup>2</sup> ]	新界 New Territories [26 平方米 m <sup>2</sup> ]	
年 / 月 Year / Month							
2010	1 239	1 172	942	301 514	291 401	194 559	
2011 *	1 294	1 238	1 037	406 444	363 971	253 688	
2010							
	7	1 440	1 194	996	234 583	285 980	201 656
	8	1 262	1 137	982	408 475	265 753	167 272
	9	1 339	1 320	995	274 434	295 936	199 173
	10	1 225	1 230	1 014	284 780	298 159	188 816
	11	1 187	1 341	978	412 646	407 240	209 075
	12	1 277	1 301	939	274 154	277 961	239 666
2011							
	1	1 039	996	830	331 526	355 937	211 455
	2	1 245	1 036	957	537 609	350 048	202 751
	3	1 230	1 262	1 040	384 216	334 518	248 219
	4	1 192	1 057	984	392 990	395 589	283 995
	5	1 384	1 236	1 037	321 200	391 103	243 341
	6	1 450	1 249	1 098	434 639	327 275	312 188
	7	1 311	1 277	1 087	399 478	282 757	272 101
	8	1 439	1 343	1 080	446 679	379 350	250 713
	9 *	1 311	1 412	1 119	471 671	311 690	208 570
	10 *	1 268	1 231	1 037	457 296	345 132	184 497
	11 *	1 387	1 437	1 002	317 328	477 851	332 670
	12 *	1 283	1 369	1 097	526 455	502 744	286 793

\* 臨時數字  
[ ] 表示 2011 年內所分析單位的平均面積。

\* Provisional figures  
[ ] Indicates average size of the units analysed during 2011.

私人零售業樓宇 - 租金及售價指數  
PRIVATE RETAIL - RENTAL AND PRICE INDICES  
(1999=100)

年 / 月 Year / Month	租金 Rents	售價 Prices
2002	92.9	85.0
2003	86.4	85.5
2004	92.8	119.3
2005	100.5	149.3
2006	104.3	153.5
2007	111.8	172.5
2008	116.2	192.2
2009	110.9	193.1
2010	122.9	257.2
2011 *	134.2	325.4
2010 7 - 9	124.6	262.8
10 - 12	127.6	284.4
2011 1 - 3	128.0	304.6
4 - 6	133.2	324.6
7 - 9 *	136.6	333.1
10 - 12 *	139.0	339.2
2010 7	123.0	255.9
8	125.0	262.6
9	125.7	270.0
10	126.6	278.7
11	127.6	286.8
12	128.5	287.8
2011 1	126.9	295.3
2	128.0	305.3
3	129.2	313.1
4	130.4	321.9
5	133.6	323.6
6	135.6	328.2
7	135.0	330.6
8	136.4	334.1
9 *	138.5	334.5
10 *	137.4	336.9
11 *	140.0	338.5
12 *	139.5	342.2

\* 臨時數字

\* Provisional figures

私人分層工廠大廈 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		平方米 m <sup>2</sup>					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置量 Amount Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
中西區	Central and Western	94 300	-	-	74 300	12 200	16.4
灣仔	Wan Chai	-	-	-	-	-	-
東區	Eastern	1 327 100	-	-	1 327 000	51 200	3.9
南區	Southern	735 700	-	-	741 900	70 700	9.5
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>2 157 100</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 143 200</b>	<b>134 100</b>	<b>6.3</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	298 900	4 500	1.5	303 300	27 900	9.2
深水埗	Sham Shui Po	1 050 400	27 900	2.7	1 061 400	67 500	6.4
九龍城	Kowloon City	856 600	-	-	856 500	39 100	4.6
黃大仙	Wong Tai Sin	815 500	-	-	806 200	58 400	7.2
觀塘	Kwun Tong	3 292 200	-	-	3 255 400	196 700	6.0
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>6 313 600</b>	<b>32 400</b>	<b>0.5</b>	<b>6 282 800</b>	<b>389 600</b>	<b>6.2</b>
葵青	Kwai Tsing	3 298 000	-	-	3 298 000	239 700	7.3
荃灣	Tsuen Wan	2 219 700	-	-	2 218 600	166 700	7.5
屯門	Tuen Mun	1 474 700	-	-	1 475 700	39 600	2.7
元朗	Yuen Long	204 100	-	-	204 000	5 100	2.5
北區	North	285 700	-	-	282 400	19 000	6.7
大埔	Tai Po	151 600	-	-	151 600	6 700	4.4
沙田	Sha Tin	1 116 600	-	-	1 116 300	30 900	2.8
西貢	Sai Kung	9 000	-	-	9 000	4 000	44.4
離島	Islands	900	-	-	900	300	33.3
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>8 760 300</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8 756 500</b>	<b>512 000</b>	<b>5.8</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>17 231 000</b>	<b>32 400</b>	<b>0.2</b>	<b>17 182 500</b>	<b>1 035 700</b>	<b>6.0</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record, and not from the 2010 Stock figures shown here.

私人分層工廠大廈 - 拆卸量、落成量及總存量  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - DEMOLITION, COMPLETIONS AND STOCK

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	區域 Area	拆卸量 Demolition	落成量 Completions	年底總存量 Stock at year end
2007	港島 Hong Kong	-	-	2 219 000
	九龍 Kowloon	55 400	14 200	6 373 400
	新界 New Territories	-	1 500	8 754 200
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>55 400</b>	<b>15 700</b>	<b>17 346 600</b>
2008	港島 Hong Kong	7 400	-	2 204 700
	九龍 Kowloon	46 100	62 900	6 389 400
	新界 New Territories	58 900	6 600	8 779 900
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>112 400</b>	<b>69 500</b>	<b>17 374 000</b>
2009	港島 Hong Kong	11 100	-	2 186 300
	九龍 Kowloon	10 700	-	6 359 400
	新界 New Territories	17 400	3 000	8 738 600
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>39 200</b>	<b>3 000</b>	<b>17 284 300</b>
2010	港島 Hong Kong	-	-	2 157 100
	九龍 Kowloon	2 000	-	6 313 600
	新界 New Territories	-	20 600	8 760 300
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>2 000</b>	<b>20 600</b>	<b>17 231 000</b>
2011	港島 Hong Kong	20 000	-	2 143 200
	九龍 Kowloon	37 900	32 400	6 282 800
	新界 New Territories	-	-	8 756 500
	<b>全港 OVERALL</b>	<b>57 900</b>	<b>32 400</b>	<b>17 182 500</b>

私人分層工廠大廈 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年落成量	預測落成量 Forecast Completions	
		Completions	[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	-	-	-
灣仔	Wan Chai	-	-	-
東區	Eastern	-	-	-
南區	Southern	-	-	-
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	-	-	-
油尖旺	Yau Tsim Mong	4 500	-	3 000
深水埗	Sham Shui Po	27 900	-	-
九龍城	Kowloon City	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	-	-	8 200
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>32 400</b>	-	<b>11 200</b>
葵青	Kwai Tsing	-	8 100	15 600
荃灣	Tsuen Wan	-	36 300	-
屯門	Tuen Mun	-	-	-
元朗	Yuen Long	-	-	-
北區	North	-	3 800	-
大埔	Tai Po	-	-	-
沙田	Sha Tin	-	-	-
西貢	Sai Kung	-	-	-
離島	Islands	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	-	<b>48 200</b>	<b>15 600</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>32 400</b>	<b>48 200</b>	<b>26 800</b>



私人分層工廠大廈 - 整體空置趨勢  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - OVERALL VACANCY TRENDS

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	空置量 Amount Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	15 700	15 700	100.0	17 330 900	1 054 200	6.1	1 069 900
2008	69 500	69 500	100.0	17 304 500	1 064 400	6.2	1 133 900	6.5
2009	3 000	3 000	100.0	17 281 300	1 385 000	8.0	1 388 000	8.0
2010	20 600	20 600	100.0	17 210 400	1 125 300	6.5	1 145 900	6.7
2011	32 400	11 900	36.7	17 150 100	1 023 800	6.0	1 035 700	6.0

私人分層工廠大廈 - 平均租金及售價  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - AVERAGE RENTS AND PRICES

區域 Area [平均面積] [Average size]	租金 Rents (每平方米月租 \$ / m <sup>2</sup> per month)			售價 Prices (每平方米售價 \$ / m <sup>2</sup> )			
	港島 Hong Kong [185 平方米 m <sup>2</sup> ]	九龍 Kowloon [143 平方米 m <sup>2</sup> ]	新界 New Territories [151 平方米 m <sup>2</sup> ]	港島 Hong Kong [116 平方米 m <sup>2</sup> ]	九龍 Kowloon [108 平方米 m <sup>2</sup> ]	新界 New Territories [115 平方米 m <sup>2</sup> ]	
年 / 月 Year / Month							
2010	106	114	75	31 296	31 995	16 121	
2011 *	115	123	82	40 148	41 812	22 654	
2010							
	7	109	117	75	29 409	31 056	15 892
	8	101	115	74	30 560	31 718	16 465
	9	101	114	80	31 595	32 832	17 195
	10	105	115	76	33 449	32 275	17 757
	11	116	119	79	31 495	36 600	17 794
	12	117	123	80	40 149	36 478	17 172
2011							
	1	116	112	75	38 536	35 703	19 533
	2	110	117	82	32 801	41 996	20 159
	3	112	122	84	36 002	39 736	21 543
	4	108	120	79	( 39 701 )	40 711	22 451
	5	103	123	80	38 521	42 110	22 874
	6	121	124	83	39 923	44 029	24 839
	7	116	125	83	46 419	43 656	24 219
	8	118	126	85	( 45 555 )	41 653	24 953
	9 *	114	127	86	43 608	45 955	24 167
	10 *	128	129	83	( 42 411 )	42 021	23 507
	11 *	125	130	85	( 43 469 )	45 080	23 787
	12 *	114	130	83	( 44 985 )	46 032	23 070

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 20 宗交易。  
[ ] 表示 2011 年內所分析單位的平均面積。  
平均租金及售價只以樓上單位的租金及售價計算。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 20 transactions.  
[ ] Indicates average size of the units analysed during 2011.  
Average rents and prices are in respect of upper floor units only.

私人分層工廠大廈 - 租金及售價指數  
PRIVATE FLATTED FACTORIES - RENTAL AND PRICE INDICES  
(1999=100)

年 / 月 Year / Month	租金 Rents	售價 Prices
2002	82.7	74.8
2003	74.9	71.7
2004	77.3	88.6
2005	82.6	125.0
2006	91.0	158.5
2007	100.5	199.5
2008	109.3	235.9
2009	99.4	216.3
2010	108.9	284.4
2011 *	118.5	384.7
2010 7 - 9	110.3	289.9
10 - 12	112.5	316.4
2011 1 - 3	113.4	349.0
4 - 6	117.5	387.2
7 - 9 *	121.1	401.5
10 - 12 *	121.9	401.1
2010 7	110.0	280.8
8	110.4	288.7
9	110.6	300.1
10	112.3	305.9
11	112.4	317.0
12	112.7	326.4
2011 1	111.6	336.9
2	113.3	347.9
3	115.2	362.1
4	115.5	376.6
5	117.7	387.4
6	119.2	397.7
7	120.8	400.9
8	121.4	402.7
9 *	121.2	400.8
10 *	121.2	399.3
11 *	122.6	399.9
12 *	122.0	404.1

\* 臨時數字  
上述指數只就樓上單位計算。

\* Provisional figures  
The indices are in respect of upper floor units only.

私人分層工廠大廈(選定地區的高質素樓宇) - 平均售價  
PRIVATE FLATTED FACTORIES  
(HIGH QUALITY DEVELOPMENTS IN SELECTED DISTRICTS) - AVERAGE PRICES

每平方米售價 \$/m<sup>2</sup>

地區 District [平均面積] [Average size]	東區 Eastern [71 平方米 m <sup>2</sup> ]	深水埗 Sham Shui Po [89 平方米 m <sup>2</sup> ]	觀塘 Kwun Tong [55 平方米 m <sup>2</sup> ]	葵青 Kwai Tsing [67 平方米 m <sup>2</sup> ]	荃灣 Tsuen Wan [79 平方米 m <sup>2</sup> ]	沙田 Sha Tin [86 平方米 m <sup>2</sup> ]
年 / 月 Year / Month						
2010	42 681	46 605	49 002	20 941	23 742	32 447
2011 *	56 119	64 574	60 025	27 739	31 323	41 128
2010						
7	( 63 854 )	( 52 541 )	46 806	20 416	25 523	28 605
8	36 275	48 599	47 688	25 036	26 395	33 840
9	( 44 984 )	( 53 636 )	46 576	22 415	23 822	33 861
10	38 348	( 55 606 )	47 764	20 315	25 151	34 078
11	35 050	48 339	52 360	20 677	22 899	37 259
12	55 609	( 50 515 )	60 982	20 731	24 649	( 37 346 )
2011						
1	50 240	59 542	52 854	22 468	27 042	37 493
2	-	55 070	57 793	24 746	27 828	40 038
3	( 42 429 )	58 433	59 042	27 311	30 996	40 830
4	( 62 651 )	55 316	56 694	28 599	31 597	39 747
5	( 51 387 )	68 853	62 037	28 642	33 666	41 376
6	55 407	65 428	62 661	32 573	36 413	40 603
7	59 230	75 685	63 528	26 567	31 054	( 41 930 )
8	63 187	64 164	58 935	31 448	30 951	47 623
9 *	( 64 781 )	67 421	61 573	29 595	32 572	42 978
10 *	( 59 069 )	( 44 752 )	63 955	( 27 671 )	41 212	( 43 264 )
11 *	( 53 977 )	76 381	63 103	29 116	31 955	-
12 *	( 66 827 )	( 62 592 )	67 537	27 110	36 971	( 30 067 )

\* 臨時數字  
( ) 表示少於 5 宗交易。  
[ ] 表示 2011 年內所分析單位的平均面積。  
- 本署沒有成交個案。  
所分析的樓宇是於 1992 年或之後建成。  
平均售價只以樓上單位的售價計算。

\* Provisional figures  
( ) Indicates fewer than 5 transactions.  
[ ] Indicates average size of the units analysed during 2011.  
- No transaction record received by this Department.  
Developments analysed are those built since 1992.  
Average prices are in respect of upper floor units only.

私人工貿大廈 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE INDUSTRIAL/OFFICE - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		平方米 m <sup>2</sup>					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置量 Amount Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
東區	Eastern	47 200	-	-	47 200	10 200	21.6
南區	Southern	5 900	-	-	5 900	700	11.9
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>53 100</b>	-	-	<b>53 100</b>	<b>10 900</b>	<b>20.5</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	9 500	-	-	9 500	2 400	25.3
深水埗	Sham Shui Po	131 400	-	-	131 300	7 500	5.7
九龍城	Kowloon City	5 200	-	-	5 200	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	28 300	-	-	28 300	1 600	5.7
觀塘	Kwun Tong	229 600	-	-	229 600	17 300	7.5
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>404 000</b>	-	-	<b>403 900</b>	<b>28 800</b>	<b>7.1</b>
葵青	Kwai Tsing	89 800	-	-	89 800	8 200	9.1
荃灣	Tsuen Wan	21 200	-	-	21 200	300	1.4
北區	North	6 500	-	-	6 500	-	-
沙田	Sha Tin	16 600	-	-	16 600	400	2.4
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>134 100</b>	-	-	<b>134 100</b>	<b>8 900</b>	<b>6.6</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>591 200</b>	-	-	<b>591 100</b>	<b>48 600</b>	<b>8.2</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，  
並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record,  
and not from the 2010 Stock figures shown here.

私人工貿大廈 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE INDUSTRIAL / OFFICE - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年落成量	預測落成量 Forecast Completions	
		Completions	[2012]	[2013]
東區	Eastern	-	-	-
南區	Southern	-	-	-
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	-	-	-
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-
九龍城	Kowloon City	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	-	-	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	-	-	-
葵青	Kwai Tsing	-	-	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-
北區	North	-	-	-
沙田	Sha Tin	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	-	-	-
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	-	-	-

私人工貿大廈 - 整體空置趨勢  
PRIVATE INDUSTRIAL / OFFICE - OVERALL VACANCY TRENDS

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	空置量 Amount Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	-	-	-	613 100	35 500	5.8	35 500
2008	4 300	4 300	100.0	611 800	35 500	5.8	39 800	6.5
2009	-	-	-	613 900	61 100	10.0	61 100	10.0
2010	-	-	-	591 200	50 800	8.6	50 800	8.6
2011	-	-	-	591 100	48 600	8.2	48 600	8.2

私人特殊廠房 - 各區總存量及落成量  
PRIVATE SPECIALISED FACTORIES - STOCK AND COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end
中西區	Central and Western	-	-	-	-
灣仔	Wan Chai	-	-	-	-
東區	Eastern	7 900	-	-	7 900
南區	Southern	97 100	-	-	90 100
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>105 000</b>	-	-	<b>98 000</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	33 100	-	-	33 100
九龍城	Kowloon City	34 600	-	-	34 500
黃大仙	Wong Tai Sin	34 900	-	-	44 100
觀塘	Kwun Tong	279 800	-	-	260 500
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>382 400</b>	-	-	<b>372 200</b>
葵青	Kwai Tsing	130 200	-	-	128 700
荃灣	Tsuen Wan	197 600	-	-	197 600
屯門	Tuen Mun	177 200	-	-	177 200
元朗	Yuen Long	530 800	8 000	1.5	538 800
北區	North	117 200	-	-	120 800
大埔	Tai Po	682 000	4 900	0.7	686 800
沙田	Sha Tin	158 100	-	-	157 400
西貢	Sai Kung	345 900	18 400	5.3	357 500
離島	Islands	79 400	-	-	79 400
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>2 418 400</b>	<b>31 300</b>	<b>1.3</b>	<b>2 444 200</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>2 905 800</b>	<b>31 300</b>	<b>1.1</b>	<b>2 914 400</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record, and not from the 2010 Stock figures shown here.



私人特殊廠房 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE SPECIALISED FACTORIES - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年落成量	預測落成量 Forecast Completions	
		Completions	[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	-	-	-
灣仔	Wan Chai	-	-	-
東區	Eastern	-	-	-
南區	Southern	-	-	-
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	-	-	-
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-
九龍城	Kowloon City	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	-	-	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	-	-	-
葵青	Kwai Tsing	-	-	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	-
屯門	Tuen Mun	-	-	-
元朗	Yuen Long	8 000	11 500	21 900
北區	North	-	-	-
大埔	Tai Po	4 900	17 600	-
沙田	Sha Tin	-	-	-
西貢	Sai Kung	18 400	27 700	38 300
離島	Islands	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>31 300</b>	<b>56 800</b>	<b>60 200</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>31 300</b>	<b>56 800</b>	<b>60 200</b>

私人貨倉 - 各區總存量、落成量及空置量  
PRIVATE STORAGE - STOCK, COMPLETIONS AND VACANCY BY DISTRICT

		平方米 m <sup>2</sup>					
地區	District	2010 年底總存量 Stock at year end	2011 年落成量 Completions	落成量佔 2010 年總存量的百分率 Completions as a % of 2010 Stock	2011 年底總存量 Stock at year end	2011 年底空置量 Amount Vacant at year end	空置百分率 % Vacant
中西區	Central and Western	24 600	-	-	24 600	-	-
灣仔	Wan Chai	-	-	-	-	-	-
東區	Eastern	95 800	-	-	95 700	5 000	5.2
南區	Southern	29 900	-	-	29 900	-	-
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>150 300</b>	-	-	<b>150 200</b>	<b>5 000</b>	<b>3.3</b>
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	142 200	-	-	142 200	-	-
九龍城	Kowloon City	115 900	-	-	115 900	8 600	7.4
黃大仙	Wong Tai Sin	1 500	-	-	1 500	-	-
觀塘	Kwun Tong	263 000	-	-	261 200	23 300	8.9
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	<b>522 600</b>	-	-	<b>520 800</b>	<b>31 900</b>	<b>6.1</b>
葵青	Kwai Tsing	1 368 700	47 100	3.4	1 402 900	26 700	1.9
荃灣	Tsuen Wan	443 400	-	-	442 300	26 400	6.0
屯門	Tuen Mun	142 400	-	-	142 400	400	0.3
元朗	Yuen Long	119 500	11 200	9.4	130 700	12 900	9.9
北區	North	113 500	14 700	13.0	128 200	13 000	10.1
大埔	Tai Po	600	-	-	600	-	-
沙田	Sha Tin	452 900	-	-	452 800	10 000	2.2
西貢	Sai Kung	7 400	-	-	7 400	-	-
離島	Islands	94 400	-	-	94 400	4 700	5.0
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>2 742 800</b>	<b>73 000</b>	<b>2.7</b>	<b>2 801 700</b>	<b>94 100</b>	<b>3.4</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>3 415 700</b>	<b>73 000</b>	<b>2.1</b>	<b>3 472 700</b>	<b>131 000</b>	<b>3.8</b>

2011 年底總存量是按最新的差餉估價記錄計算出來，並不是根據這裡列出的 2010 年底總存量計算。

2011 Stock figures are derived from the latest rating record, and not from the 2010 Stock figures shown here.

私人貨倉 - 各區落成量及預測落成量  
PRIVATE STORAGE - COMPLETIONS AND FORECAST COMPLETIONS BY DISTRICT

平方米 m<sup>2</sup>

地區	District	2011 年落成量	預測落成量 Forecast Completions	
		Completions	[2012]	[2013]
中西區	Central and Western	-	-	-
灣仔	Wan Chai	-	-	-
東區	Eastern	-	-	-
南區	Southern	-	-	-
<b>港島</b>	<b>HONG KONG</b>	-	-	-
油尖旺	Yau Tsim Mong	-	-	-
深水埗	Sham Shui Po	-	-	-
九龍城	Kowloon City	-	-	-
黃大仙	Wong Tai Sin	-	-	-
觀塘	Kwun Tong	-	-	-
<b>九龍</b>	<b>KOWLOON</b>	-	-	-
葵青	Kwai Tsing	47 100	122 800	-
荃灣	Tsuen Wan	-	-	56 300
屯門	Tuen Mun	-	-	-
元朗	Yuen Long	11 200	-	-
北區	North	14 700	1 500	-
大埔	Tai Po	-	-	-
沙田	Sha Tin	-	-	-
西貢	Sai Kung	-	-	-
離島	Islands	-	-	-
<b>新界</b>	<b>NEW TERRITORIES</b>	<b>73 000</b>	<b>124 300</b>	<b>56 300</b>
<b>全港</b>	<b>OVERALL</b>	<b>73 000</b>	<b>124 300</b>	<b>56 300</b>

私人貨倉 - 整體空置趨勢  
PRIVATE STORAGE - OVERALL VACANCY TRENDS

平方米 m<sup>2</sup>

年 Year	年內落成樓宇 In Buildings Completed during the Year			其餘所有樓宇 In All Other Buildings			整體空置量 Overall Vacancy	
	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	總樓面面積 Total Floor Space	空置量 Amount Vacant	空置百分率 % Vacant	空置量 Amount Vacant	佔總存量的百分率 % of Total Stock
	2007	-	-	-	3 420 600	95 600	2.8	95 600
2008	4 400	4 400	100.0	3 413 800	94 900	2.8	99 300	2.9
2009	-	-	-	3 427 700	177 300	5.2	177 300	5.2
2010	-	-	-	3 415 700	106 700	3.1	106 700	3.1
2011	73 000	48 000	65.8	3 399 700	83 000	2.4	131 000	3.8

私人物業市場回報率 - 住宅樓宇  
PRIVATE PROPERTY MARKET YIELDS - DOMESTIC

回報百分率 % return

年 / 月 Year / Month	A	B	住宅 Domestic C	D	E	
2002	6.1	5.1	5.1	5.0	4.7	
2003	6.2	5.2	4.8	4.6	4.3	
2004	5.3	4.3	4.0	3.7	3.3	
2005	5.0	4.1	3.7	3.4	3.0	
2006	5.3	4.2	3.8	3.5	3.2	
2007	5.1	4.2	3.7	3.5	3.0	
2008	4.8	4.1	3.7	3.5	3.0	
2009	4.2	3.5	3.1	2.8	2.5	
2010	4.0	3.5	3.1	2.8	2.5	
2011 *	3.8	3.3	2.9	2.7	2.4	
2010	7 - 9	4.0	3.5	3.1	2.8	2.4
	10 - 12	3.9	3.5	3.0	2.8	2.5
2011	1 - 3	3.6	3.3	2.9	2.7	2.4
	4 - 6	3.6	3.2	2.9	2.6	2.3
	7 - 9	3.8	3.3	2.9	2.7	2.5
	10 - 12 *	3.8	3.3	3.0	2.7	2.5
2010	7	4.0	3.5	3.1	2.8	2.4
	8	4.0	3.5	3.0	2.8	2.4
	9	4.0	3.5	3.1	2.8	2.4
	10	4.0	3.5	3.1	2.8	2.5
	11	3.9	3.5	3.0	2.8	2.5
	12	3.9	3.5	3.0	2.7	2.5
2011	1	3.7	3.3	2.9	2.7	2.5
	2	3.6	3.2	2.8	2.7	2.4
	3	3.6	3.2	2.8	2.7	2.4
	4	3.6	3.2	2.9	2.6	2.4
	5	3.6	3.2	2.8	2.6	2.3
	6	3.6	3.3	2.9	2.6	2.3
	7	3.8	3.3	2.9	2.6	2.4
	8	3.8	3.3	3.0	2.7	2.5
	9	3.8	3.3	2.9	2.7	2.5
	10	3.8	3.3	3.0	2.7	2.5
	11	3.8	3.3	3.0	2.7	2.5
	12 *	3.8	3.3	3.0	2.7	2.4

\* 臨時數字

\* Provisional figures

私人物業市場回報率 - 寫字樓、分層工廠大廈及零售業樓宇  
PRIVATE PROPERTY MARKET YIELDS - OFFICE, FLATTED FACTORIES AND RETAIL

回報百分率 % return

年 / 月 Year / Month	寫字樓 Office		分層工廠大廈 Flatted Factories**	零售業樓宇 Retail	
	甲級 Grade A	乙級 Grade B			
2002		7.1	8.5	13.9	7.7
2003		6.3	7.8	13.1	7.0
2004		3.7	5.4	10.9	5.5
2005		3.9	4.5	8.3	4.9
2006		4.6	5.0	7.2	4.8
2007		3.9	4.6	6.2	4.6
2008		3.9	4.6	5.7	4.2
2009		3.8	4.2	5.5	3.9
2010		3.2	3.8	4.7	3.4
2011 *		3.1	3.4	3.9	3.0
2010	7 - 9	3.3	3.9	4.7	3.4
	10 - 12	3.1	3.6	4.4	3.2
2011	1 - 3	3.0	3.3	4.0	3.0
	4 - 6	3.0	3.2	3.8	3.0
	7 - 9 *	3.1	3.3	3.8	2.9
	10 - 12 *	3.3	3.3	3.8	2.9
2010	7	3.3	3.9	4.9	3.4
	8	3.3	3.8	4.8	3.4
	9	3.3	3.9	4.6	3.3
	10	3.1	3.7	4.6	3.3
	11	3.1	3.6	4.4	3.2
	12	3.1	3.5	4.3	3.2
2011	1	3.1	3.4	4.1	3.1
	2	2.9	3.3	4.1	3.0
	3	2.9	3.3	4.0	2.9
	4	3.0	3.2	3.9	2.9
	5	3.0	3.2	3.8	3.0
	6	3.0	3.2	3.8	3.0
	7	3.1	3.2	3.8	2.9
	8	3.1	3.3	3.8	2.9
	9 *	3.2	3.3	3.8	2.9
	10 *	3.3	3.4	3.8	2.9
	11 *	3.3	3.4	3.7	2.9
	12 *	3.3	3.3	3.7	2.9

\* 臨時數字

\*\* 此欄數字只就樓上單位計算。

\* Provisional figures

\*\* The figures are in respect of upper floor units only.

住宅買賣 - 樓宇買賣合約數目及總值  
DOMESTIC SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS AND TOTAL CONSIDERATION

年 / 月 Year / Month	數目 No.	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)
2009	115 092	425 840
2010	135 778	560 686
2011	84 462	442 527
2010		
1 - 3	33 249	125 290
4 - 6	32 380	129 127
7 - 9	38 080	162 589
10 - 12	32 069	143 680
2011		
1 - 3	28 848	130 807
4 - 6	26 359	141 301
7 - 9	15 516	86 526
10 - 12	13 739	83 893
2011		
1	8 002	33 333
2	10 390	45 608
3	10 456	51 866
4	7 635	38 996
5	9 681	49 449
6	9 043	52 856
7	5 254	31 772
8	5 439	31 795
9	4 823	22 959
10	4 643	22 464
11	4 795	35 766
12	4 301	25 663

資料來源：土地註冊處

數字源自有關期間送交土地註冊處註冊的住宅樓宇買賣合約。這些數字一般顯示送交註冊前約四個星期內簽立的交易。住宅買賣是指已繳付印花稅的樓宇買賣合約。統計數字並不包括居者有其屋、私人機構參建居屋及租者置其屋計劃的住宅買賣，除非有關單位轉售限制期屆滿並已繳付補價。

Source : The Land Registry

The figures are derived from sale and purchase agreements of domestic units received for registration in the Land Registry for the relevant periods. They generally relate to transactions executed up to four weeks prior to their submission for registration. Sales of domestic units refer to sale and purchase agreements with payment of stamp duty. These statistics do not include sales of units under the Home Ownership Scheme, the Private Sector Participation Scheme and the Tenants Purchase Scheme except those after payment of premium.

住宅買賣 - 按成交金額分類的買賣合約數目  
DOMESTIC SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS BY CONSIDERATION RANGE

買賣合約數目 No. of Agreements

		成交金額 (百萬元) Range of Consideration (\$ million)												總數 Total
		少於 1 Less than 1		1 至少於 2 1 to less than 2		2 至少於 3 2 to less than 3		3 至少於 5 3 to less than 5		5 至少於 10 5 to less than 10		10 或以上 10 or over		
年 / Year	月 / Month	數目 No.	%	數目 No.	%	數目 No.	%	數目 No.	%	數目 No.	%	數目 No.	%	
2009		10 603	9	43 085	37	21 836	19	22 168	19	10 699	9	6 701	6	115 092
2010		5 203	4	46 078	34	31 613	23	27 371	20	16 714	12	8 799	6	135 778
2011		1 802	2	17 075	20	21 487	25	21 239	25	15 438	18	7 421	9	84 462
2010	1 - 3	1 720	5	12 218	37	7 116	21	6 825	21	3 594	11	1 776	5	33 249
	4 - 6	1 377	4	11 540	36	7 698	24	5 709	18	4 056	13	2 000	6	32 380
	7 - 9	1 216	3	12 546	33	9 059	24	8 141	21	4 241	11	2 877	8	38 080
	10 - 12	890	3	9 774	30	7 740	24	6 696	21	4 823	15	2 146	7	32 069
2011	1 - 3	625	2	6 614	23	7 554	26	7 399	26	4 802	17	1 854	6	28 848
	4 - 6	543	2	4 980	19	6 609	25	6 793	26	5 065	19	2 369	9	26 359
	7 - 9	352	2	3 044	20	4 253	27	3 763	24	2 335	15	1 769	11	15 516
	10 - 12	282	2	2 437	18	3 071	22	3 284	24	3 236	24	1 429	10	13 739
2011	1	206	3	2 054	26	2 222	28	2 028	25	1 068	13	424	5	8 002
	2	200	2	2 387	23	2 664	26	2 872	28	1 653	16	614	6	10 390
	3	219	2	2 173	21	2 668	26	2 499	24	2 081	20	816	8	10 456
	4	165	2	1 613	21	2 020	26	1 810	24	1 394	18	633	8	7 635
	5	185	2	1 741	18	2 290	24	2 733	28	1 909	20	823	9	9 681
	6	193	2	1 626	18	2 299	25	2 250	25	1 762	19	913	10	9 043
	7	137	3	1 011	19	1 369	26	1 289	25	870	17	578	11	5 254
	8	123	2	1 056	19	1 421	26	1 225	23	739	14	875	16	5 439
	9	92	2	977	20	1 463	30	1 249	26	726	15	316	7	4 823
	10	95	2	843	18	1 116	24	1 134	24	1 187	26	268	6	4 643
	11	107	2	874	18	1 095	23	948	20	1 076	22	695	14	4 795
	12	80	2	720	17	860	20	1 202	28	973	23	466	11	4 301

資料來源：土地註冊處  
有關數字來自圖表 50。  
由於四捨五入關係，個別項目的百分率數字加起來可能不等於百分之一百。

Source : The Land Registry  
Figures are derived from Table 50.  
Figures in percentage for individual items may not add up to 100% due to rounding.



住宅一手及二手市場 - 買賣合約數目及總值  
DOMESTIC PRIMARY AND SECONDARY SALES - NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS AND TOTAL CONSIDERATION

年 / 月 Year / Month	一手買賣 Primary Sales			二手買賣 Secondary Sales			總數 Total No.	
	數目 No.	%	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)	數目 No.	%	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)		
2009	16 161	14	119 222	98 931	86	306 616	115 092	
2010	13 646	10	129 703	122 132	90	430 983	135 778	
2011	10 880	13	130 885	73 582	87	311 638	84 462	
2010	1 - 3	3 567	11	24 008	29 682	89	101 282	33 249
	4 - 6	3 978	12	30 846	28 402	88	98 280	32 380
	7 - 9	3 224	8	39 851	34 856	92	122 738	38 080
	10 - 12	2 877	9	34 998	29 192	91	108 683	32 069
2011	1 - 3	1 905	7	21 635	26 943	93	109 171	28 848
	4 - 6	3 845	15	41 828	22 514	85	99 472	26 359
	7 - 9	1 723	11	27 573	13 793	89	58 953	15 516
	10 - 12	3 407	25	39 849	10 332	75	44 042	13 739
2011	1	296	4	3 597	7 706	96	29 736	8 002
	2	486	5	5 391	9 904	95	40 217	10 390
	3	1 123	11	12 647	9 333	89	39 218	10 456
	4	741	10	9 778	6 894	90	29 218	7 635
	5	2 054	21	17 200	7 627	79	32 248	9 681
	6	1 050	12	14 850	7 993	88	38 006	9 043
	7	608	12	10 980	4 646	88	20 792	5 254
	8	884	16	13 007	4 555	84	18 788	5 439
	9	231	5	3 586	4 592	95	19 373	4 823
	10	822	18	6 237	3 821	82	16 226	4 643
	11	1 189	25	19 900	3 606	75	15 866	4 795
	12	1 396	32	13 712	2 905	68	11 950	4 301

資料來源：土地註冊處

有關數字來自圖表 50。請參閱該圖表有關“住宅買賣”的定義。一手買賣一般指由發展商出售的單位，二手買賣指非由發展商出售的單位。由於四捨五入關係，一手和二手買賣的總值加起來可能不等於圖表 50 的總值。

Source : The Land Registry

Figures are derived from Table 50. Please refer to the table for the definition of 'domestic sales'. Primary sales generally refer to sales from developers. Secondary sales refer to sales from parties other than developers. Due to rounding, figures of consideration for primary sales and secondary sales may not add up to consideration in Table 50.

非住宅買賣 - 主要類別物業買賣宗數及總值  
NON-DOMESTIC SALES - NUMBER OF TRANSACTIONS AND CONSIDERATION BY PROPERTY TYPE

年 / 月 Year / Month	寫字樓 Office		商業樓宇 Commercial		分層工廠大廈 Flatted Factories	
	宗數 No.	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)	宗數 No.	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)	宗數 No.	總值 (百萬元) Consideration (\$ million)
2009	2 521	23 242	5 359	48 313	5 554	14 450
2010	3 591	34 411	7 639	78 771	8 206	24 094
2011 *	3 052	35 321	5 862	65 548	7 626	28 636
2010	7 - 9	909	2 168	22 411	2 150	6 064
	10 - 12	1 025	1 989	23 595	2 471	7 508
2011	1 - 3	1 052	1 864	22 330	2 586	8 871
	4 - 6	1 012	2 055	22 293	2 431	9 420
	7 - 9 *	605	1 213	11 475	1 518	5 445
	10 - 12 *	383	4 835	730	9 450	1 091
2010	7	274	670	5 738	618	1 609
	8	329	777	8 138	769	1 966
	9	306	721	8 536	763	2 488
	10	339	659	7 898	840	2 547
	11	420	785	9 269	919	2 805
	12	266	545	6 429	712	2 156
2011	1	340	536	6 657	812	2 610
	2	273	479	6 128	668	2 437
	3	439	849	9 545	1 106	3 824
	4	330	693	7 434	793	2 775
	5	319	626	7 603	833	3 303
	6	363	736	7 256	805	3 342
	7	226	464	4 063	548	2 125
	8	203	432	4 204	549	1 840
	9 *	176	317	3 208	421	1 480
	10 *	99	224	2 079	307	1 279
	11 *	152	239	3 376	416	1 869
	12 *	132	1 368	267	3 995	368

\* 臨時數字

這些數字是根據買賣合約的簽署日期 (如沒有買賣合約, 則根據轉讓契約簽署日期), 而並非送交土地註冊處登記的日期, 應與土地註冊處編制的住宅買賣數據有所區別。

數字並不反映所有非住宅買賣。其他類別如工貿大廈、貨倉、車位等並不包括在內。整座樓宇的買賣, 或包含超過一種物業類別的買賣, 亦未有包括在內。故此, 列表的數字, 特別是總值方面, 可能會較實際的數字為低。

\* Provisional figures

As distinguished from the Land Registry statistics on domestic sales, the figures here are based on the date on which an Agreement for Sale and Purchase is signed (or the date on which an Assignment is signed if there is no Agreement for Sale and Purchase), and not the date on which the document is submitted for registration.

Figures do not represent all non-domestic sales. Other types such as industrial/office, storage premises, carparking spaces etc. are not included. Transactions of a whole building or comprising more than one property type are also excluded. Therefore figures presented here, particularly on the consideration, may have been under-reported.